DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI

JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

国内 海外 引越の日通
通 11-3583-3882

ANO XX – Nº 4808 | SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 2 DE AGOSTO DE 2017 | R$ 4,00

茂木、小野寺氏入閣へ

岸田外相、留任有力
首相、3日の改造表明

【共同】安倍晋三首相（自民党総裁）は1日の党役員会で、内閣改造・党役員人事を3日に実施すると表明した。党の政策づくりを担っている茂木敏充政調会長と小野寺五典政調会長代理を重要閣僚として入閣させる方向だ。岸田文雄外相と世耕弘成経済産業相は留任が有力となった。政府、与党関係者が明らかにした。閣僚経験者を多く起用することで安定重視の陣容を目指す。党人事では二階俊博幹事長と高村正彦副総裁を続投させる。

自民党役員会に臨む安倍首相。（左から茂木政調会長、二階幹事長、（1人おいて）高村副総裁、細田総務会長＝1日午前、東京・永田町の党本部

首相は党役員会で「人心一新を図りたい」と述べ、人事の一任を取り付けた。閣僚懇談会では「新たな布陣の下、国民の皆さんと共に各般の政策をさらに力強く前に進めていく」と強調した。内閣支持率の下落から反転攻勢をかける考えだ。

内閣改造では、防衛相ポストが焦点の一つ。南スーダン国連平和維持活動（PKO）部隊の日報隠蔽問題で稲田朋美前防衛相が辞任したばかりで、現在は岸田氏が外相と防衛相を一時的に兼務している。小野寺氏を含む防衛相経験者を充てることを検討している。

岸田氏は2012年の第2次内閣発足から外相を務める。政権を支える意向を明言しつつ、今回は政調会長など党要職を希望していた経緯がある。首相は役員会後、岸田氏と官邸で会談した。人事を巡り意見を交わしたとみられる。

麻生太郎副総理兼財務相や公明党の石井啓一国土交通相の留任は固まっている。学校法人「加計学園」の獣医学部新設計画を巡り批判を浴びた松野博一文部科学相と山本幸三地方創生担当相のほか、国会答弁ぶりから閣僚の資質を問われた金田勝年法相らは交代する見通しだ。

党役員人事を巡り、二階氏は記者会見で、首相から続投の打診を受けたと明らかにした。首相は、10月に衆院補欠選挙を控える中、党重鎮で調整力のある二階氏を続投させるべきだと判断した。高村氏は、秋の臨時国会に党の憲法改正案を示すとした方針を踏まえ、党の改憲論議の中核を担っている事情を考慮した。

完全母乳の育児4割止まり
ユニセフが発表

【ニューヨーク共同】国連児童基金（ユニセフ）と世界保健機関（WHO）は7月31日、世界の生後6カ月未満の赤ちゃんのうち、ミルクなどを使わず母乳だけの完全母乳で育つのは40％にとどまっていると発表した。母乳による育児は母子の健康につながるとして、母乳育児促進に向けた投資を国際社会に呼び掛けている。

ユニセフによると、母乳による育児は生後6カ月までの主な死因である下痢と肺炎の予防につながり、母親が卵巣がんや乳がんを患うリスクを下げる効果もあるという。

完全母乳で育つ赤ちゃんが60％以上の国はカンボジアや北朝鮮、スリランカなど23カ国にとどまっている。生後6カ月未満の赤ちゃんが完全母乳で育つ割合を2025年までに50％に引き上げるには、新生児1人当たり年間4・7ドル（約520円）の投資で達成できるとしている。

現閣僚、最後の記者会見
不祥事、失言に反省も

【共同】安倍晋三首相が3日に内閣改造を実施するのに伴い、現内閣の閣僚による定例閣議後の記者会見は1日が最後になった。各閣僚は昨年8月3日の就任以来の1年間をそれぞれ振り返った。度々問題視された不祥事や失言への反省の弁もあった。

学校法人「加計学園」問題の対応に追われた松野博一文部科学相は「区切りがついた時点で話す」と言葉少な。山本幸三地方創生担当相は「既得権益を守っていて日本の将来は開けない。批判があっても、しっかり進める」と政策判断の正当性を重ねて主張した。

菅義偉官房長官は「政府の説明が二転三転し、国民の不信を招いた。真摯に説明責任を果たしていくことが重要だ」と語った。

昨年秋、環太平洋連携協定（TPP）承認案の「強行採決」に言及した山本有二農相は「大変不適切な言動をした。反省しながらやってきた」と神妙な面持ち。金田勝年法相は、共謀罪の趣旨を盛り込んだ改正組織犯罪処罰法の審議過程で不安定な答弁を追及されたことを聞かれ「担当の刑事局が厳格にチェックし、結果として終始一貫していた」と強気を通した。

前任の今村雅弘氏が失言で更迭され、4月に緊急登板した吉野正芳復興相は「まだまだ被災地で多くの人々と会いたいとの希望は果たしていない」と物足りなさをにじませた。山本公一環境相は東京電力福島第1原発事故に触れ「福島の人の気持ちに全国民が目を向けてほしい」と求めた。

松本純防災担当相は、被災地を巡る失言で務台俊介政務官が3月に辞任したのは「被災者への思いをよく考えた上での判断だ」と説明。留任が固まっている石井啓一国土交通相は、九州北部の豪雨など相次いだ災害について「緊張した日々だった。その都度全力で当たった」と強調した。

加藤勝信拉致問題担当相は「拉致被害者の帰国の道筋を示す状況に至っておらず痛恨の極みだ」と反省。就任から約3年となる塩崎恭久厚生労働相は医療保険や健康政策を挙げながら「仕込み、結実したものはたくさんある」と成果を誇った。

iPS創薬、世界初治験へ
骨の難病、京大が9月以降

【共同】筋肉の中に骨ができる難病「進行性骨化性線維異形成症（FOP）」の治療薬の候補を、京都大の戸口田淳也教授（幹細胞生物学）らのチームが人工多能性幹細胞（iPS細胞）を使って発見し、臨床試験（治験）を9月以降に始めることが1日、分かった。

患者からiPS細胞を作れば、症状を体外で再現できることを利用したもので、京大によると、iPS細胞を使って開発した薬の治験は世界初。再生医療だけでなく創薬でのiPS細胞活用が進展した形だ。

チームは、FOP患者のiPS細胞から病気の特徴を持った細胞を作り、さまざまな薬の候補物質を加えて効果などを調べ、約6800種の物質の中から、免疫抑制剤「ラパマイシン」が異常な骨の形成を抑えることを突き止めた。

新たな疾患への適用となるため、安全性や有効性を検証する治験が必要で、既に、京大病院で治験を始めるための審査委員会の承認を得た。

チームはこれまで、FOP患者のiPS細胞から、病気の特徴を持った細胞を作ってマウスに移植した上で、ラパマイシンを投与し、異常な骨ができにくくなることを確認している。

チームによると、FOPは、ACVR1という遺伝子の変異が原因とされ、筋肉や腱、靭帯の中に骨ができ、手足の関節の動きが悪くなり、呼吸筋に影響が出ると呼吸困難になることもある。

戸口田教授は記者会見し「ラパマイシンは既に使われている薬。患者に大変喜んでいただけるのではないか」と話した。

トランプ米政権、体制一新
重要公約実現に本腰
最大の不安は大統領

【ワシントン共同】支持率低迷にあえぐトランプ米大統領が、ホワイトハウスの体制刷新に追い込まれた。右腕の大統領首席補佐官の交代とともに、政権内の新たな火種となりつつあった広報部長をスピード更迭。収まらないホワイトハウスの内紛と混乱に終止符を打つ狙いだ。ただ最大の不安材料は、予測も制御も難しいトランプ大統領本人の言動。政権運営が正常化に向かうかは見通せず、ケリー新首席補佐官の手腕が問われる。

▽混乱の象徴

7月31日朝。ホワイトハウスでの首席補佐官就任式典から数分後、ケリー氏はスカラムチ広報部長を執務室に呼び出し、一対一で辞任を迫った。最初の大仕事だった。

「私は大統領を愛している」「大統領には個性をそのまま発揮してもらう」。上等なスーツに身を包んだスカラムチ氏がさっそうとメディアの前に現れたのは、起用が発表された21日。ニューヨークの金融街出身だけあって歯切れの良い弁舌を披露し、トランプ氏のトップセールスマンそのものの振る舞いだった。

だが、メディアとの関係改善をアピールしたのもつかの間だった。プリーバス前首席補佐官が政権の内部情報を漏らしていると公然と非難を始めた。下品な言葉でプリーバス氏らを罵倒した録音テープが暴露され、批判が集中。政権内の混乱を象徴する存在として注目の的となった。

「大統領から全てを任されている」とトランプ氏との親密ぶりもアピールしていたが、ケリー氏の進言を受けたトランプ氏は起用からわずか10日で解任を即断。ホワイトハウス入りが悲願だったとされるスカラムチ氏は、あっけなく政権を追われた。

▽軍隊式規律

政権発足から半年以上たつが、トランプ政権は今も安定感を欠く。背景にあるのは側近同士を競わせて忠誠度を測るトランプ流人事術だ。権力闘争に敗れた者が職を追われる例が後を絶たない。

トランプ氏が最終的に信頼するのは「家族、資産家、軍人だけ」（関係筋）とされる。スカラムチ氏の更迭を求めた軍出身のケリー氏は、トランプ氏が溺愛する長女イバンカ氏や、その夫クシュナー大統領上級顧問の後ろ盾を得ているという。

ケリー氏は南方軍司令官などを務めた退役海兵隊大将。就任早々、ホワイトハウスで軍隊式の規律導入に着手、大統領執務室に出入りする顔触れを厳しく管理する考えを打ち出した。重要情報は全て首席補佐官を通じて大統領に報告する仕組みづくりに乗り出し、組織の秩序回復を図る。

▽トランプ節

ただ、成果を期待するには時期尚早だ。首席補佐官は省庁や議会との調整役を担う「政権の要」だが、ケリー氏の手腕は未知数で、ツイッターなどで不規則発言を繰り返すトランプ氏の〝操縦〟も一筋縄ではいかない。

同じ軍人出身のマクマスター大統領補佐官（国家安全保障問題担当）もトランプ氏と意見がたびたび対立するとされ、一貫した安保政策立案の障害になっているという。

スカラムチ氏を更迭した後、ツイッターに「きょうはホワイトハウスの素晴らしい日だ」と投稿したトランプ氏。前後して議会をやり玉に挙げるなど、奔放なトランプ節は相変わらずだ。ケリー氏の前途は険しい。

首脳集合写真撮影

G20ハンブルク・サミット

安倍総理大臣は7月6日から8日にかけて、ドイツ・ハンブルクを訪問し、G20ハンブルク・サミットに出席しました。日本国政府から、その概要をニッケイ新聞の読者の皆様へお伝えいたします。

■ 総論

7月7日から8日にかけて開催されたG20ハンブルク・サミットは、「相互に連結された世界の形成」というテーマのもと、世界経済の成長が依然として緩やかで、様々な下方リスクが存在する中、G20としていかに連携してこれらリスクに対応しつつ成長を強化していくか等、首脳間で率直な意見交換が行われました。首脳会合後に、「G20ハンブルク・サミット首脳宣言」を採択しました。

安倍総理は、「国際経済協調の第一のフォーラム」であるG20の最重要課題を扱う第1セッション「経済成長・貿易」において、リード・スピーカーとして首脳間の議論を牽引しました。また、今次サミットの議長であるメルケル首相が特に重視する、テロ対策や女性の活躍推進についても、「テロ対策」をテーマとするリトリートにおいて議論に貢献するとともに、「女性起業家資金イニシアティブ」の立ち上げイベントにも参加するなど、積極的な役割を果たしました。

とりわけ、リード・スピーカーを務めた第1セッション「経済成長・貿易」では、安倍総理から、アベノミクスの「三本の矢」の成果を紹介しつつ、構造、財政及び金融政策の全ての政策手段を用いることが引き続き必要であることを訴えました。また、経済成長の果実を社会の隅々まで行き渡らせるには、イノベーションや生産性向上を推進するとともに包摂性を実現し、「成長と分配の好循環」を創り上げること等が重要である旨指摘しました。安倍総理の提言に対し、複数の首脳から賛同が示されました。

■ サミットの主な成果

5月のG7タオルミーナ・サミットでも重視された以下の分野を中心に、安倍総理をはじめ日本政府は力強く働きかけを行い、G20として合意しました。

(1) 下方リスクに対応し、世界経済の成長を強化するため、金融政策、財政政策及び構造改革の全ての政策手段を個別にまた総合的に用いること。また、経済成長と雇用創出の追求に当たって、更なる包摂性及び公正を促進し、格差を削減すること。

(2) 開かれた市場を維持し、全ての不公正な貿易慣行を含む、保護主義と引き続き闘うこと。

(3) 鉄鋼等の産業部門における過剰生産能力問題に対処するための協力を一層強化すること。

(4) 米国は温室効果ガスの排出削減のアプローチに強くコミットするとともに、他のG20はパリ協定への強いコミットメントを迅速に実施すること。

(5) 女性のエンパワーメントを推進するとともに、その観点から、途上国の女性起業家への支援を拡大するための「女性起業家資金イニシアティブ」を立ち上げること。

■ リトリート（テロ）

今次サミット初日に、G20首脳のみが参加したリトリートにおいて、「テロ対策」について議論が行われ、同日、「テロ対策に関するG20首脳声明」が発出されました。

安倍総理からは、世界各地で残虐非道なテロ事件が連続して発生し、数多くの無辜の市民が命を奪われていることは痛恨の極みであり、日本は、G20メンバーとして、また、国連安保理メンバーとして、国際社会と共にテロと戦う決意である旨発信しました。

また、世界の経済成長の阻害要因として、テロに加えて地政学的リスクを挙げた上で、北朝鮮の核・ミサイル開発は新たな段階の脅威となっており、国際社会の最優先事項である旨強調しました。また、今次G20サミット直前の4日の北朝鮮による弾道ミサイル発射についても説明しつつ、度重なる警告にもかかわらず挑発行動を継続しており断じて容認できない、厳しい制裁措置を盛り込んだ安保理決議の早期採択など、国際社会で北朝鮮に対する圧力を強化すべきであり、引き続きG20各国とも連携していきたい旨訴えました。

第1セッション（ワーキングランチ）「経済成長・貿易」（代表撮影）

今次サミットにおいて、日本が2019年のG20議長国に決定しました。これまでのG20サミットにおける日本の取組や貢献を踏まえつつ、G20において更に主導力を発揮していきます。

日本国政府（写真提供：内閣広報室）

Japan. Sharing tomorrow.

より詳しい情報は、首相官邸ホームページ（http://www.kantei.go.jp/）、外務省ホームページ（http://www.mofa.go.jp/mofaj/）をご覧ください。また政府公式ホームページ英語版（http://www.japan.go.jp）では、最近の政策や、観光、和食など日本の魅力をわかりやすく紹介しています。

テメル大統領告発問題　きょう下院で全体投票

気になる野党側の出欠状況

最低３４２人の出席必要

今日２日は、連邦検察庁が行った、収賄容疑でのテメル大統領告発を受け入れるか否かの審議と投票が下院本会議で行われる予定だ。この日の内に決着をつけたい政府側は、予定通り投票を行えるよう、下議たちに出席を呼びかけると共に、下議から抜擢した閣僚たちを下院に戻し、投票させる予定だ。１日付伯字紙が報じている。

実施なら阻止が有力も

テメル大統領の告発が下院で受け付けられるには、下院全体の３分の２にあたる３４２人以上の賛成が必要だ。言い換えれば、３分の１にあたる１７１人以上が反対すれば、最高裁での裁判は成立しない。

７月３１日夜の時点でマスコミが行った調査では、１９０人の下議が告発受け入れに賛成し、１１０人が反対。「無回答」が１５６人に、「決めていない」が５４人となっている。

下院が休会となる直前の７月に開催された憲政委員会では、「告発を受け入れる」という報告官の意見書が却下され、受け付けないとする意見書が承認された。これは、連邦政府による連立与党への根回しが効いたことを意味しており、今回の投票でもテメル氏が告発を逃れるであろうとの見方は強い。

だが、連邦政府が危惧している件がもうひとつある。それは、下議たちが投票そのものに出席するか否かだ。

本会議そのものは、５２人の出席があれば成立し、憲政委員会が承認した報告書の読み上げと、大統領側の釈明が各２５分間ずつかけて行われた後、事前に申し込んでいた下議が１人５分で意見を述べる。

投票はこの過程を終えた後に行われ、この時点では３４２人以上の出席が必要となる。投票は全ての下議が１人ずつ前に出、賛否を述べる形で行われるが、ロドリゴ・マイア下院議長は、この時点で３４２人以上いなければ投票を行わないと明言している。

政府側が危惧しているのは、告発受け入れ賛成派の下議や意思表示をしていない下議が欠席することで抵抗し、投票を不成立にさせることだ。

投票欠席による妨害工作は、既に野党の社会自由党（ＰＳＯＬ）とレデ（ＲＥＤＥ）が実行を明言しており、政府側は、この輪が広がらないよう気を配っていた。

ただ、同じ野党でも、労働者党（ＰＴ）、ブラジル共産党（ＰＣｄｏＢ）、民主労働党（ＰＤＴ）などでは、「投票を先延ばしするのは賢明でない」とする声も実際にあがっているという。とりわけＰＴの中には、テメル氏の影響力が弱まった状態で１８年大統領選を迎えることを望むメンバーもいるという。

また、連邦政府側は、連立与党を抜けて間もないブラジル社会党（ＰＳＢ）や、連立存続か否かの瀬戸際にある民主社会党（ＰＳＤＢ）からの票をできるだけ多く獲得することにも務めている。

予定通りなら、下院本会議は今日２日の午前９時から開催される。

なお、イボッピの最新調査だと、国民の８１％がテメル大統領の告発受付を望んでいるという。

7月30日のテメル大統領（Alan Santos/PR）

財政目標

赤字上限の見直し始まる

予算削減などの努力も限界

最終決断は今月末までに

【既報関連】これまで、再三にわたり「今年の年間基礎的収支赤字を１３９０億レアル以内に抑える」という財政目標は必ず守ると公言し、そのために増税や予算引き締め、国家公務員の自主退職制度導入まで行ってきた政府が、遂に財政目標のハードルを下げることも検討し始めた。

１日付伯字各紙は、エンリケ・メイレレス財相が、財務省などが財政目標見直し作業を始めたことを認めたと報じた。エスタード（Ｅ）紙は、赤字額の上限は昨年実績と同じ１５９０億５千万レで、最大２００億５千万レまでの見直しが行われる見込みであるとも報じた。

メイレレス財相は、経済政策チームに、２０１８年予算案提出期限の８月３１日までに、この件に関する決断を下すと伝えた。現時点での１８年の基礎的財政収支の目標は１２９０億レ以内の赤字だが、今年の財政目標見直しとなれば、来年の目標変更も必至だ。

経済政策チーム関係者は、財政目標見直しの可能性は強いが、１６年に記録した１５９０億５千万レを超える事は有り得ないとの見方を示した。

財務省は、今年の財政目標をクリアするために導入した計４５０億レの予算削減を強行すれば、通常の行政サービス執行にも支障をきたす事を危惧している。

現状では、３９０億レの支出削減の段階で既に、連邦警察や連邦道路警察から「パスポート発行が出来ない」、「国道のパトロールもままならない」とのクレームが出ており、もはや財政目標達成のための努力も限界に達しつつある。

メイレレス財相（José Cruz/Agência Brasil）

政府は現在、予算作成時に想定した税収額を見込める程度まで経済が回復しそうかを判断するため、７月の国庫収入の分析結果が出るのを待っている。

メイレレス財相は、空港の経営権委譲の保証金や、連邦貯蓄銀行（ＣＡＩＸＡ）が行っていたくじ運営権の民間委託の保証金などが、基礎的財政収支健全化の一助となるとし、「（景気好転による）年内の税収改善も信じている」と語った。

政府はまた、税収増を図るため、これまでは免除されてきた、個人投資家が農業信用証券（ＬＣＡ）や不動産信用証券（ＬＣＩ）への投資で得た利益への課税も検討し始めている。

廉価なクリニックに人気

保健プランから乗り換える

失業や退職などで民間の保健プランを継続出来なくなり、格安クリニックに乗り換える人が増えていると７月３１日付エスタード紙が報じた。

エネイデ・モンテイロ氏（４５）は２年前失業し、月額８００レの保健プラン継続を諦めた。この場合、公共の統一医療保健システム（ＳＵＳ）の利用も可能だが、ＳＵＳは、診察、検査、手術のどれをとっても予約や実施に手間取り、質を疑問視する人も多い。

モンテイロ氏もＳＵＳを嫌い、ドドール・メッヂ（Docctor Med）という大衆クリニックを利用する事にした。彼女の両親も、今年は保健プランが１３・５５％値上がりしたため、大衆クリニックに乗り換えた。

１５年７月は４９９０万人いた保健プラン利用者は、昨年１年間で８３万人減少。今年前半も２７万人余りが脱退しており、現在の利用者は４７４０万人だという。

ドドール・メッヂ社長のジェイウソン・シウヴェイラ氏によると、０９年の創業時はＤクラスの利用者が多かったが、景気後退などで様変わりし、現在は利用者の４分の３近くがＣクラスだという。

別の大衆クリニックのＤｒ．コンスルタも、現在の利用者はＢ～Ｃクラスが中心だ。

ドドール・メッヂは既存の保健プランより７割安を保障しており、診察料は８０レ、人間ドックも１００レと廉価だ。

大衆クリニックは廉価である上、携帯電話のソフトで予約を入れると、７日以内に清潔で快適なクリニックで対応してくれるなどの利点がある。

Ｍｅｄｉｃ Ｍａｉｓは、診察料１００レ、人間ドック３００レで、分割払いも可。大半の患者はＡ～Ｂクラスの人の母親というＤｏｃ Ｗａｙでは、個人情報や支払方法を登録すれば、症状を聞いた医師が往診してくれる。この場合の診察料も２００～２５０レだ。

大衆クリニック台頭を受け、聖市では７月に創業４０年以上のクリニックが連携、診察料９０～１２０レというパイロットプランを導入した。

ただし、大衆クリニックには入院や救急設備がないため、重篤な病気のある人は利点が少ないため、定期健診などで予防策に努め、不測の事態を避ける工夫が必要だ。

東西南北

ベネズエラ

米国がマドゥーロに制裁

制憲議会委員選の実施で

７月３０日に制憲議会委員選を実行したことに伴い、米国政府がベネズエラのマドゥーロ大統領に対し、米国での銀行口座や私的資産の差し止めを命じた。１日付伯字紙が報じている。

マドゥーロ氏が米国でこのような口座や資産を持っているかは明らかにされていないが、この命令を出されると、同氏と直接的な関係のある企業や人物との取引ができなくなるため、処分としては重い。

米国政府が同様の処分を他国の国家元首に対して行うのは、２００３年のジンバブエのムガベ大統領、１１年のシリアのアサド大統領、１６年の北朝鮮の金正恩最高指導者に続いて世界で４番目となる。

米国は、ベネズエラ経済の要である石油の取引に関しても重大な制裁を加えることも既に示唆している。また、制憲議会の委員らに対しても、今回マドゥーロ大統領に科したものと同様の処分が行われるのではないかと見られている。

この処分に対し、マドゥーロ大統領は「帝国主義の大統領の国外干渉などに従う気はない」と否定した。

また、伯国を含む南米南部共同市場（メルコスル）では、反体制派との対話を促すための申し出をマドゥーロ政権が拒否したことで、ベネズエラの参加資格停止が確実視されている。

今日は下院がテメル大統領への告発を受け付けるか否かを決める日として注目されていたが、親テメル派のある議員の奇抜な行動が話題を呼んでいる。その人物はパラー州選出のヴァルジミール・コスタ下議で、右肩から上腕部にかけて伯国国旗とテメル大統領の名前の刺青を入れた上、それが露出する黄色いタンクトップ姿で同大統領への強い忠誠を誓った。この行動だけでもかなりのインパクトがあるが、筋骨隆々の同氏の体格にも注目が集まっている。ヴラジミール氏の経歴には歌手やテレビ司会者なども併記されており、どうやらタレント業出身らしいが、肉体は明らかに運動選手のそれ。伯国政界は広いというべきか。

◎

ミナス・ジェライス州で７月２８日、目の感染症と偽り、「手術代」を募り、知人らの金を騙し取っていた容疑で、同州サンゴタルド在住のカミーラ・レゼンデ・ヌーネス容疑者（３０）を逮捕した。カミーラ容疑者は、赤茶色のメイクで目が腫れてただれたように装い、「ひどい高血圧が引き起こしたきわめて珍しい病気だ」と訴えているという。彼女は「手術には７千レアル必要」といい、５万レアルほどを手にしていたという。

◎

このところのサッカー界は、ほんの少し前まではありえないと思われていた、セレソンのエースのネイマールのバルセロナＦＣからの移籍が現実味を帯びてきたことで揺れている。フランスのＰＳＧへの移籍は近日中にも発表される段階とさえ言われているが、運命やいかに。今回の決断がどういう結果を生むか。来年のＷ杯への影響も気になるところだ。

トラック

増税反対のデモを実行

６州で最低運賃設定も求め

先月末に行われた燃料関連の増税に反対するトラック運転手たちが、１日の朝、抗議行動を行ったと同日付伯字サイトが報じた。

午前１０時半の時点では、ミナス、バイーア、サンタカタリーナ、エスピリトサント、麻州、聖州の６州の高速道路で抗議行動が確認された。複数の箇所では道路封鎖も起こっている。

７月２０日に連邦政府は燃料にかかる社会統合基金と社会保険融資納付金（ＰＩＳ／Ｃｏｆｉｎｓ）の増額を決定。ガソリン価格は０・４１レ／リットル、ディーゼル油価格は０・２１レ／リットル、エタノールの価格は０・２レ／リットルと、それぞれ上昇した。

大統領令の形をとって出された増税令は、同月２５日にブラジリア地裁第２０法廷判事によって差し止められたが、翌７月２６日に総弁護庁（ＡＧＵ）が、増税差し止めの更なる差し止めを求めて控訴。これを受けて、第１連邦地方裁（ＴＲＦ－１）が増税継続を認める判決を出した。

デモを行ったトラック運転手たちは、増税中止と共に、道路の治安改善や、貨物輸送請負運賃の最低価格の設定、トラック運転手たちへの特別な年金受給条件設定なども求めている。

ガソリンスタンドなどは燃料関連税の引き上げ後、即座に値上げして対応しているが、タクシーやトラックの運転手、バス会社などは、確実にコストが増えるにも関わらず、即座の運賃値上げで対応できないため、不満が高まっている。

厄除・自動車交通安全
南米神宮
（二）五五七五・四七八三

外国為替市況

中銀サイトより
８月１日午後４時現在

米ドル相場

売	3.1216 R$
買	3.1204 R$

円相場

売	0.0283 R$
買	0.0283 R$

サンパウロ人文科学研究所は、
日系社会の研究調査
を日々行っています。

研究成果、ニッケイ新聞から購入できます。
お問い合わせはニッケイ新聞編集部まで。地方発送も出来ます！ ☎ 11-3340-6060

ご注文・お問い合わせ先
詳しくはニッケイ新聞社編集部まで◆郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ
●ニッケイ新聞社 11-3340-6060　●太陽堂 11-3208-6588　●フォノマギ竹内書店 11-3104-3399　●高野書店 11-3209-3313

トリウンフォとＵＴＣ　ヴィラコッポスの利権返上か

事業継続が困難な状況に
課税規定の変更が苦痛に

事業の見通しが芳しくないことで、資金難に見舞われているサンパウロ州ヴィラコッポス国際空港の経営会社が、コンセッション契約を解消して利権を返上することを検討している。

旅客の見込み違いも響く

ヴィラコッポス空港

コンセッショネアは、トリウンフォ・パルチシパソンエス・エ・インヴェスチメントスと、ＵＴＣによるコンソーシアムで、民間の株主に関係する複数の人物が明らかにした。

実際に利権が返上される場合、ヴィラコッポス空港は、６月に法律第１３４４８号として整備された暫定令（ＭＰ）第７５２号で想定されるメカニズムが適用されることになる。

同法では、問題を抱えたインフラのコンセッション事業などに関して、政府に「友好的に」利権を返納する仕組みについて定めている。

最終判断は下されていないが、トリウンフォとＵＴＣにとり、事業の継続を難しくしているのは主に２点だ。

契約ベースで１億７３００万レアルの権利金の未払いに対して国家民間航空監督庁（ＡＮＡＣ）がこのほど導入した保証制度と、コンセッショネアのキャッシュ・フローに関連した国立経済社会開発銀行（ＢＮＤＥＳ）の見解の対立だ。

さらに、テカ＝テカとして業界で知られる保管料金の課徴規定の変更に、コンセッショネアが耐え切れなかったという事情も加わる。突然の変更で、中核事業のひとつの収入が、即座に大体の収入源を確保する余裕もなく減少した。

ヴィラコッポス空港は２０１２年に事業入札を経て民営化されたが、業績が軌道に乗り始めたのは２０１６年末からで、依然として厳しい状況に置かれている。

戦略的空港と位置付けられたヴィラコッポス空港だが、依然として「離陸」できずにいる。コンセッショネアは大規模な投資を進めたが、旅客は連邦政府が実施したフィジビリティスタディの想定水準を４０％下回り伸び悩んでいる。

フィジビリティスタディでは２０１６年に１５２０万人の旅客を見込んでいたが、ＡＮＡＣの統計によると実際には９２０万人にとどまる。

このように見通しが下回って推移していることは、１５９％もの打歩をプレミアムとして権利金の最低設定価格に上乗せして利権を落札したコンセッショネアにとり、大きな見込み違いとなって経営に影響している。

主要株主も、経営に問題を抱えている。ＵＴＣの場合、ラヴァ・ジャット作戦に関連して業績が悪化し、７月第３週に民事再生を申請した。

トリウンフォも様々なインフラ事業で多額の負債を抱えており、その一部は国立経済社会開発銀行（ＢＮＤＥＳ）の長期融資だ。同社も７月第３週、２１億レアルの負債の債権者に対して和議再生を申請した。

両社はいずれも、持ち分を売却する意向を既に表明済み。だがこれまでのところ、売却にまで至っていない。

ブラジルビジネス B-side

農務省が口蹄疫対策で
サポニン添加ワクチンの排除検討

口蹄疫対策で投与されるワクチンの注射が原因となった膿瘍が、輸入済みの食肉から発見されるなどして、ブラジルの牛肉輸出に大きな障害となっている中、業界は、農務省に対して、サポニンが添加されているワクチンの使用廃止を提案した。

サポニンは口蹄疫ウイルスに対する耐性を高める効果があるものの、摂取部位に膿瘍を生じさせる原因のひとつと考えられている。農場でワクチンが不適切に使用された場合にも、筋肉内に雑菌が入り込み膿瘍が生じる。

米国内では、輸入済みのブラジル産牛肉からこの膿瘍が発見されたことで６月、ブラジル産非加熱処理（生鮮、冷蔵及び冷凍）牛肉の輸入を禁止した。

農務省によると、サポニン添加ワクチンの廃止について検討を進める。

ワクチンの構成物の変更と、変更後のワクチンで効果が保証されるかどうかを検討する。

獣医師でもある国家肉用家畜審議会のセバスチョン・ゲデス理事長も、サポニン添加ワクチンの廃止を支持する。同理事長によると、サポニンは細菌によらない炎症、いわゆる「無菌膿瘍」を生じさせるという。

（７月２５日付掲載）

CAMEX
エタノール課税協議を先送り
農務省の新提案の提出で

輸入エタノール燃料に対する輸入税課税に関して農務省が新たな提案を提出したことを受け、貿易会議所（ＣＡＭＥＸ）は７月２５日、この問題の協議を３０日先送りした。

ブライロ・マジ農相はこの税率について、現行の０％から１７％に引き上げるという当初の提案を取り下げ、月間、または年間の割当量を超える輸入に対して２０％を課徴するよう求めた。

農務省の提案は、国内の砂糖アルコール・プラント業界の要望を受けたもの。過去数カ月にわたって急激に増加しているエタノール燃料の輸入に歯止めをかけるのが狙いだ。ただし、関係する省庁の大臣らは、新しい提案を評価するため、日数が必要と判断した。

マジ農相によると、新しい提案では、ブラジルが年間５億リットルのエタノール燃料を輸入するのを想定している。過去３年の実績を平均して算出したものだという。月間では４１６０万リットルを割り当てとする。この水準を超える場合には、メルコスル対外共通関税（ＴＥＣ）で定められた２０％を課税する。

従来の提案では、ＴＥＣはそのまま維持しながら輸入税を０％から１７％に引き上げるというものだった。

ただし、農務省の提案には、米国の報復につながる可能性があるとして外務省が反発している。

また、２５日の協議でＣＡＭＥＸは、ブラジル・チリ海運協定を２０２０年まで延長することも決定した。商工サービス省（ＭＤＩＣ）が明らかにした。

ブライロ・マジ農相

ブラジルの造船業界がこの協定の破棄を求めていたもので、２０１６年９月には、一方的な破棄でＣＡＭＥＸ内の対応が固まっていたものの、運輸省がこの判断を先送りするよう求めていた。

合意破棄を支持する団体のひとつ、全国工業連合会（ＣＮＩ）は、ブラジル・チリ海運協定により、海上輸送ルートは独占状態であり、海上輸送料金が４５％割高だと主張している。

応用経済調査院（ＩＰＥＡ）は、市場競争の不足から、材の最終価格が４・９％割高になっていると試算している。

（７月２６日付掲載）

バーレ
鉄鉱石の生産が５・８％増
第２四半期としては過去最高

バーレが７月２０日に発表した２０１７年第２四半期（４―６月期）の生産統計によると、同社は４月から６月にかけて９１８５万トンの鉄鉱石を生産した。

第２四半期としては過去最高で、８６８２万トンを生産した前年同期と比較して５・８％増。また８６１９万８千トンを生産した第１四半期と比較しても６・６％増だった。

同社はさらに、年間では３億６千万トンから３億８千万トン近辺になるという見方を示した。「長期的には、生産目標は年間４億トン」としている。

同社の報告書によると、第２四半期の増産は、同社がパラー州カラジャスで展開するＳ１１Ｄプロジェクトが後押しした。

システマ・ノルテを構成するセーラ・レステとＳ１１Ｄは、第２四半期に前年同期比１３・７％増となる４１４９万４千トンを生産した。雨季で生産が限定される第１四半期と比較しても、１５・３％増を記録した。

第２四半期のペレット生産が前年同期比２１・５％増、前期比１・７％減の１２２１万５千トン。石炭生産は、前年同期に操業していた既存の炭鉱で比較して１４２・７％増を記録して合計３０３万７千トンに達した。

銅生産は前年同期比４・４％減の１０万２７００トン。ニッケル生産高は前年同期比１６・１％減の６万５９００トンだった。

（７月２１日付掲載）

来農年の大豆輸出は中国中心
同国での需要拡大を背景に

２０１７／１８農年に、国内大豆生産量がわずかに落ち込むと見られるものの、輸出は、中国の需要拡大を背景に引き続き拡大する模様だ。

マット・グロッソ州農牧畜経済研究所（ＩＭＥＡ）が実施した同州産大豆の需給に関する最初の分析によると、２０１７／１８農年の州内産大豆輸出は２・１％拡大すると見られる。

２０１６／１７農年に同州では、過去最高となる１７１４万トンの大豆を輸出した。

ＩＭＥＡが発表した見通しによると、９月に始まる次農年のマット・グロッソ州の大豆の作付けは、前農年を０・２％上回る９４０万ヘクタールで、生産量は２・１％下回る３０５８万トンになる。

また全国生産については、サフラス&メルカドが、やや不順な天候により、収量がヘクタール当たり３２０５キロで。前農年の３３７８キロを下回る見込み。

この結果、全国では前農年を０・２％下回る１億１３２０万トンの収穫を見込む。

（７月２５日付掲載）

鉄鉱石相場が８８％以上値上

資源会社各社が、年間の生産目標達成に問題を抱える一方で、中国の鉄鉱石消費が堅調に推移すると見られることで、７月の鉄鉱石相場も堅調に推移した。

２０１７年上半期（１―６月期）に１７・６％値下がりした鉄鉱石相場だが、７月には勢いを盛り返し、２５日までの時点で、トン当たり７０ドル超へ８・４４％値上がりした。ただし、年明け以降で見ると、依然として１０％以上の値下がりである。

このところの相場は、中国の堅調な需要が支えている。１―７月期の中国の輸入は、前年同期比９・３％増の５億３９００万トンに達している。

青島港における鉄含有量６２％の鉄鉱石相場は２６日、前日比１・３７％（０・９５ドル）値上がりして７０・４３ドルで取引を終えた。

（７月２７日付掲載）

ＧＰＡ加盟問題の研究開始
長年のタブーを破ってまで

連邦政府は、世界貿易機関（ＷＴＯ）の政府調達協定（ＧＰＡ）への加盟に関して政府内の研究会を立ち上げた。

政府高官の一人によると、「ペルーと既に協定を締結しており、またメルコスール及び欧州連合（ＥＵ）、チリ、その他の国々とも（この分野の）交渉を進める上での予備協議」だという。

政府内では長らくこの問題はタブー視されてきたが、公的資金のより良い使用につながると期待されている。

ＧＰＡは「汚職対策合意」という側面でも受け止められている。というのも、その条項には公共入札についても扱われており、利害の対立の回避等が盛り込まれているためだ。透明性と完全性、競争を確保することが想定されている。

ブラジルでは、常に賛否両論が激しく対立する問題であったが、ペルーとコロンビアとはこの問題で合意文書に署名するなど、推進に向けた取り組みが拡大している。ただし、この２カ国の合意はいずれも、まだ有効にはなっていない。

また財界では、例えば全国工業連合会（ＣＮＩ）は、ＷＴＯの多国間協議ではなく二国間及び地域間協議を優先すべきと主張している。

他方、国際商業会議所（ＩＣＣ）は、「本協定のオブザーバーにブラジルが加わって以来、一貫して、ブラジルの協定批准を支持してきた」と明確にＧＰＡの支持を表明している。

（７月２７日付掲載）

ＷＥＧが２Ｑに大きな増益
２０１１年以降で最高に

ＷＥＧが２０１７年第２四半期に、前年同期比６・７％増となる２億７２１０万レアルの純利益を計上した。７月１９日に発表した第２四半期の財務諸表で明らかにしたもので、第２四半期の純利益としては、２０１１年以降で最高益となる。

維持管理や、生産性の改善に向けた小規模の投資に一般的に対応する、短期のサイクルで利用される製品の受注を中心に、業績を伸ばした格好だという。

アンドレー・ルイス・ロドリゲス財務担当取締役によると、年明け時点に同社は「注意深く楽観的」という姿勢だったが、改善に向けた兆候が見られ、「注意深く対処する状況は過去のものになった」とコメントできる状態に来たという。

ただし、「良好」と表現するには慎重な姿勢を見せた。ロドリゲス取締役によれば、良好と評価するには、改善すべき余地があるという。

当期の収入は２２億８千万レアルで、前年同期比２・３％減。国外市場での販売は５・８％減、国内市場では２・７％増。国内市場の売上は全体の４３％を占めた。

（７月２０日付掲載）

マクドナルドが新しい営業モデル

マクドナルドをラテン・アメリカで展開するアルコス・ドナルドスが、３年をかけてブラジル国内の店舗に新たな営業モデルを導入する。

規制を緩和し、メニューや注文フォームに柔軟性を持たせるのが狙いで、インタラクティブ・スクリーンやタブレットＰＣなどをレジに導入する。

これに伴い、来店客数をアップする一方で、各店舗の営業コストを引き下げるとしている。

同社は現在、ブラジル国内に９０４店舗を展開しており、このうち７０％が直営店。２０１７年は６０店舗のオープンを計画している。

同社の最大のライバルと位置付けられるボブスは、同様の対応を３年前から進めてきた。

２０１７年９月までに１１３０店舗で新しい経営モデルの導入を完了する。ボブスの場合、この経営モデルへの転換で、店舗の収入が２０％から２５％ほど増加した。

（７月２７日付掲載）

B-side
経済ニュース速報 & データベース
・ コピー＆ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
・ データベース化された情報を利用したい
・ 求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入手・交換したい
効率的に連携させて効果的な利用が可能です
そんな「したい」を、B-Side Solutions がお手伝いいたします。
お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。
Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com

B-side からのおしらせ
龍谷大学同窓会南米支部が発足

龍谷大学経済学部１期生（昭和 40 年卒）でパラグアイ在住の島崎允也（しまざき・）氏が発起人となり、さる６月 10 日、サンパウロ市内で、パラグアイとブラジルの龍谷大学 OB により龍谷大学同窓会南米支部が発会しました。。

南米支部は当面、社会学部２期生（平成５年卒）の美代賢志（みよ・けんじ）氏が世話人となり、調査・翻訳会社「B-side」の事務所を連絡先とします。OB リストへの登録を希望する方は kenji_miyo@hotmail.com までメールにて連絡ください。

クリッピング調査や翻訳もお任せください

「ニッケイ」俳壇（948）

富重 久子 選

◎七夕の竹しなふ程願かけて　林　とみ代
○雨だれの音にも春を待つ心
寒菊や地の果てに生く移民妻
冬休句だね求めて旅の空
寒菊や世にうとけれど母強し

サンパウロ

◎「七夕」は牽牛・織女の二つの星が一年に一回逢うという伝説があって、それにちなんだ行事である。
我々が幼い頃は盛んであったが、特にブラジルへ来てからは話をするだけになってしまった今日この頃である。
この句の様に、一人が何枚も願いを書いてぶら下げた少女の頃は、笹竹がしなうほどの願いがあって、父の持っていた笹竹が傾くようでそんな事まで懐かしい想いの蘇る、優しさの籠もった佳句である。
○今年は何時もの年より寒さが厳しい様に思われるが、夜々降り出した雨だれの音を聞きながら、何とはなしに仄かな早春の想いに、「春を待つ心」のときめきを感じている作者なのであろう。心に染む優しい女性的な佳句であった。

コチア

◎すらすらと書ける薔薇の字冬薔薇（ふゆそうび）　森川　玲子
○楽器背にメトロ乗り込む皮衣
三角のオランダキャベツ冬野菜
すき焼きの明くる日旨し鍋の底
◎一読、中々楽しい一句であった。日本字は本当に難しく、何回書いても覚えられない漢字が幾つかあるもので、今更覚えようとしても私の年になっては無理である。
作者も「薔薇」の字を何回か練習したのであろう。それにしても「薔薇の字冬薔薇」と省略と季語の利いたこの作者らしい佳句である。
○メトロで時々見かける若者の姿である。楽器を背にした若者と、季語の「皮ごろも」の何とぴったりした選択である事か。作り事で無い若々しい庶民の暮らしの立派な俳句であった。

サンパウロ

◎平凡な日々こそ佳けれ石蕗の花　広田　ユキ
干し物に乾季埃の風が吹く
移民祭故郷にもはや身内なく
睦言の如き雨垂れ冬に入る
◎「平凡な日々」こそ、年老いた我々の老後の一番の望みであるという一句。私も何時もそう願っている。しかし若い時はしっかり勉強に励み女学校から大学へ、そしてよい職業を選びよい結婚をしてと、誰しもが色々理想を画いたものであった。
今はこうしてはるばるブラジルまでやって来て、平和に暮らしている旧移民である私達は、もう何も望む事は無い。真にこの句の様な「平凡な日々」を願うだけ。
季語の「石蕗の花」が素晴らしい選択で、この句をひっそりと引き立ててこの人ならではの佳句である。

セザリオ・ランジェ　井上　人栄

◎ばあちゃんに日本語習ふ冬休
冬休宿題いつも後回し
凛として姿勢正して寒の菊
ときめきの心にも似て春を待つ
◎ブラジルの「冬休」は大体七月のようで、仕事部屋から外を眺めると、向こうの山は黒く霞んで眠っているし並木の木々も皆葉を落として冬休みの様である。
「ばあちゃんに」という事で、作者も孫さん方に日本語を教えておられるのであろう。孫が小さい頃主人が孫達に日本語を教えていたが、書くのは中々でも話すのは何とか忘れないで通じるので良かったなと思っている。「冬休」の季語のよく座った佳句である。

サンパウロ

◎寒菊のなべて小粒の花咲けり　平間　浩一
老いてなほ春待つ心増しにけり
七夕や異国に文化絢爛と
手伝ひをする子になりぬ冬休
◎「寒菊」は初冬になってから咲き、花はごく小さく黄色が多い。冬菊・霜菊などの別名がある。この句に詠まれている様に、「なべて小粒の」花が咲く。
少し説明的な感じのする一句であるが、間違いのない写生俳句として頂く。

ペレイラ・パレット　保田　渡南

◎誘はれし旅ゆきそびれ冬ごもる
友訪へば美（は）しきふとんに病みてあり
一人寝の闇の深さよ虫を聞く
流星のあまた吸はれし樹海無く
◎今年は結構寒い冬の日が続いているが、そんな中親しい友達から旅に誘われた。しかし何となく断ってしまい後悔している作者の姿であろうか。「冬ごもる」という言葉に、行きそびれた残念な想いが込められた佳句である。

サンパウロ　鈴木　文子

◎寒波来る破れジーンズの若者等
七夕やブラジル人も祭り好き
体調の良くなる兆し春を待つ
七夕や日本で暮らす吾娘（あこ）偲ぶ
◎「寒波」といえば、最近サンパウロにも結構強い寒波が押し寄せて寒かった。冷え切った空気の塊が冬の季節風となり波のように押し寄せてくるのである。
そんな日にジーンズのあちこち穴の開いて破れたズボンをはいた若者を見て、吃驚したものである。これも流行であろうか。珍しい内容の佳句である。

ファッチマ・ド・スール　那須　千草

◎老猫を膝に抱き上げ春を待つ
七夕や豊作願ひの札吊す
寒菊や色香を残し庭の隅
七夕や色とりどりの願ひ事
◎「春を待つ」とは丁度今のサンパウロの気候であろう。冬も峠を越えやがて来る春を待ち望んでいる心である。日当たりの良いところで老猫を抱き上げている作者。私も猫が好きであるが、アパートでは中々動物を飼うのは難しいので諦めている。優しい佳句である。
◎物忘れ少し気にしつ春を待つ　玉田千代美
余生にも限りのありて春を待つ
七夕や願ひは一つ呆け防止
子供等の叱られどうし冬休
◎年をとると「物忘れ」はだんだん酷くなるが、それは皆同じことで私は余り気にせず暮らしている。一番よく忘れて子や孫に聞くのは、日にちと曜日である。
先週風邪引きで薬を貰ったが、多くて直ぐ忘れるので息子が丁寧に箱に紙を張って書いてくれた。年をとれば誰でも物忘れは普通である。気にしない事です。

ドラードス　伊藤みち子

冬休み宿題なくて良き休み
寒菊を仏に供へ夫しのぶ
歩きたいと決めしこの道春を待つ
我先と願ひ事書く願ひの糸

ヴィネード　栗山みき枝

娘の食事食欲の秋とはほど遠く
冬の蝿命の限り硝子窓
衣更へ始末に困る古衣増え
更衣娘のアドバイスあれこれと

ヴィトリア　藤井ひろすけ

木藷から出発点の配耕地
森は今落葉の世界鎮まれり
枯れ菊や生きた証の香を残す
降り積もる落葉肥料で恩返し

ヴィトリア　久間かつ子

今を生き過去に感謝や移民の日
移民の日異国に眠る父母偲ぶ
移民の日我は移民と空仰ぐ
前向きに生きる喜び移民の日

リベイロン・ピーレス　中馬　淳一

いも雑炊椀のぬくもり懐かしく
古き町と聞きし小春の道狭し
暮れ早し宿なほ遠くゴヤス旅
藪の中銀に光りて冬苺

サンパウロ　石井かず枝

◎七夕や心密かに願ひかけ
寒菊や耐へ忍び咲く母の如
日語塾誰もが欲しき冬休
早寝する嫁のお土産羽根布団
◎七夕祭りの日は何となく皆はしゃいで賑やかな事。色紙何枚にも願いをかけて喜んだり、人さまのを覗き込んだりと楽しいひと時である。
でも、この句の様に心密やかにそっと願いを込めて書いている人。心に沁みる佳句であった。

サンパウロ　上村　光代

南伯へ雪を見に行く冬休
冬休楽しみに待つ頃ありし
空見上げ春を待つ日々気持ち良き
願ひ事七夕ビラが波の様

サンパウロ　原　はる江

寒続き老いはひたすら春を待つ
七夕の願ひは一つ世の平和
◎冬休み遠き曾孫のやって来る
葉の落ちて木々に映え咲く紅イペー
◎ぼつぼつ冬休みも終りが近づき、小春日和の待たれる今日この頃である。この俳句の「曾孫」は、私にも二人の曾孫がいて近くに住んでいるので、よく暖かい日には連れてきている。私とは大方九十歳もちがうので抱かされても、何時も不思議な縁を感じている。「遠き曾孫」ということで一層のいとおしさであろう。
◎ブラジル歳時記の上では、八月から九、十月までの三ヶ月が春の季節となります。少し春の季語を選んでおきますので、ご参考になさって爽やかな美しい春の俳句をお送り下さい。
春浅し・余寒・春雷・カジューの雨・春月・蜂鳥・猫の恋・燕・巣立ち・草の芽・菫・柳・花コーヒー

◎投句送り先＝
HISAKO TOMISHIGE
Rua Oscar Freire, 2077, ap. 151
Jardim America, CEP 05409-011
SAO PAULO

読者文芸。

ブラジリア俳句会（7月分）

つづけざま咳入る良人裏心　田口やよい
日短かスクールバスも暮れてより　荒木　皐月
暮早し農家の主婦のせわしさよ　青砥　久子
梟やカンポ見守るごとく木に　園田　昭代
歩を止めて見上げる街路のイペーロッショ　山根　敦枝
短日の足取り速し通勤者　山岡　秋雄
ポインセチア赤さえざえと朝の庭　前添　晶子
狭き道追い越す人の咳払い　池田　玲子
隣室の咳が気になる旅の宿　井上富美子
猩々花庭を一きわ賑やかに　長谷部蜻蛉子
旅立ちを燃えて見送る猩々花　木原　昌靖
玉なして咲く街路樹のイペーロッショ　富樫　羽州

リベイロン・ピーレス俳句会（7月分）

小春日や日帰り旅行の楽しかり　山城みどり
十分に使命はたしてちる落葉　〃
小春日ややや子の欠伸二度三度　中馬　和子
息白く号令掛けるトレイナー　〃
落葉して裏庭少し広くなり　西川あけみ
甘酸っぱきケーキ飾れる冬苺　〃
立ち話言葉言葉に息白く　小林　誠
落ちる葉と風とたわむれワルツ舞う　〃
古き町と聞きし小春の道狭し　中馬　淳一
暮れ早し宿なお遠くゴヤス旅　〃

くろしお句会（7月分）

ときめきの心にも似て春を待つ　井上　人栄
寒菊や耐え忍び咲く母の如　石井かず枝
寒菊を仏に供へ夫しのぶ　伊藤みち子
南伯へ雪を見に行く冬休　上村　光代
東洋街緋寒桜の紅濃ゆし　鈴木　文子
余生にも限りのありて春を待つ　玉田千代美
マネキンの表情豊か春隣　富岡　絹子
寒菊や色香を残し庭の隅　那須　千草
雨だれの音にも春を待つ心　林　とみ代
七夕の願ひは一つ世の平和　原　はる江
旅程組む話決まりて春を待つ　広田　ユキ
老いてなほ春待つ心増しにけり　平間　浩一
生き様も人それぞれや寒の菊　須賀吐句志
干し棹にシャツの長袖しなだれて自己主張捨てしがに見ゆ　山上　もと
家前の銀木犀に魅せられて足をとどめてしばし仰げり　山本　康子
掬い採れば手相を浮かす海の水青々と張り沖合いに果つ　山岡　秋雄
うす紙のような陽ざしにつつまれて桜はひそと花びらを解く　野口　民恵
歩こうと外見れば雨決心して冬の小雨を傘さし歩く　藤重　昌子
朝なあさな苺畑に飛びきたる小鳥は植えず手入れせず食う　谷口　範之
まんまるき椿の蕾すずなりは拓けば紅い塔になるらん　滝谷ひさ子
ガラス張りのビルビルビルに囲まれて私の朝日は西よりのぼる　山川　知子
待ちわびてみげる空にいわし雲夕陽をうけて茜に染まる　後藤　弥生
バルセローナのグレーにしずむ空の下サグラダファミリーはどんとそびえる　五木田洋子
膝枕ひざにまくらを当てて寝る色気無しだよ安眠まくら　神林　義明
奈良町の風鈴も失せ恋も消え秋の風のみいたずらに吹く　小林　咲子
ドローン飛ぶ郊会の空に日は落ちて競えるごとき星の輝き

「塔」歌会（7月分）

「移住して半世紀だよ、集まりもガクアジサイさ、そういうことだね」　滝　友梨香　岡野　くに

〈歌会記〉
今月わたしは何かしら閃きがあり、たくさん歌が出来ました。わが歌には惚れるの教え通り、どの歌も最高の出来栄えに思えても、時間を経て読みし返すとどれも凡作です。だが破り捨てず取って置けば、いずれ推敲し直し何とかなるはず。
今月の神林作品は作者の望み通り原作を出しました。面白い作品ですが、初句の助詞の無いことが、第二三句の「ひざにまくらを当てて寝る」の説明も気になるところです。

参考例①
「膝枕ひざまくらだよ安眠の色気ぬきなる眠りまくらさ」
これなら初句に助詞がなくてもリフレインで気にならないのでは。

参考例②
「安眠ができているなり膝枕で君の想像の枕じゃないが」という作り方もあります。
表現することは面白いものです。その表現を工夫する過程に生みの苦しみはありますが、学び良い作品を残せたらと思います。
◎河野裕子の歌
君を打ち子を打ち灼ける如き掌よざんざんばらんと髪とき眠る
母といふ限りもあらぬ柔きものにわれは凹凸（あふとつ）鞣され帰る
粗朶燃してこのしづかさよ炎（ひ）の中に透きつつ火を生むいくつもの火見ゆ
死と生のはざまに不意におちこみし蝉かも鋭くこゑは断（き）れたり
今月は河野裕子先生の作品四首を書き写しました。良い作品を読むことは、実に良い勉強になるという教えがあります。学べるものは貪欲に吸収したいものです。
「塔」歌会は栃木県人会館にて毎月第二水曜一時～四時まで。
TEL　五六八六・七五八九　滝友梨香

あらくさ短歌会（7月分）

題詠「鞄」または自由

この頃はカバン一つも身に重く歳の重みをひしと感じる　坂田　栄子
日本語を忘れぬように旅立ちの幼のかばんに絵本しのばす　金谷はるみ
エナメルの靴もカバンももういらぬテニスを履いて健康志向　橋本　孝子
婚約の祝いにうけた鰐革のカバンは今も我が側にあり　千田　修子
遠慮なく意見を言えば意外なる本音を吐けり口重き友　山岡　秋雄
空港のベルトに乗って廻り来る鞄見つめる態度はきびし　足立　有基
ウィンドウに飾れるバック気に入りてしばし佇み値段を見てみる　吉田五登恵
お花見のカバンの中はお弁当楽しき一日（ひとひ）心もはずむ　足立富士子
東洋をカバンにつめしあの女（ひと）は椰子の葉そよぐこの地に老いぬ　小濃　芳子
一つ過ぎまたつぎ開く卓上のフロル・デ・マイオながく咲きつぐ　梅崎　嘉明
選挙とは鞄、看板、地盤とて昔は井戸塀今は別荘　三宮　行功
蓮華（れんげ）咲く広い田を越へ小川越へ里の学校十歳（とお）の思い出　吉峰　倫子
己がため鞄を買いしことなくてかばん持ちなぞ識る由もなし　上妻　博彦
ししゅう入りの一つ置かれしクッションは大事な手提げ鞄でありし　山田　節子
黄の色に生気なくした落葉樹木の芽のぞかせ蕾を孕む　伊藤　智恵

Eメールでの投稿先
bunguei.nk@gmail.com

ちゃめっ気たっぷりの疑問
加齢、悩み…等身大の揺れ
阿川佐和子さんが新刊
「出版インタビュー」

【共同】作家でエッセイストの阿川佐和子さんがエッセー集「バブルノタシナミ」（世界文化社）を出版した。バブルとはほど遠い金銭感覚や老眼との格闘―。ちゃめっ気たっぷりにつづられる日常の疑問や悩みには共感と同時に笑いがこみ上げる。

▽案配
かつて日本中が浮かれたバブルとは何だったのか。「若い頃って体力とエネルギーと好奇心は旺盛だけど、それを発揮する元手がない」。年齢を重ねると逆転するそれらの案配をどうするかが人生の大きな課題だと考えているが、当時は若い人もお金があり、自分を磨いて才能を伸ばした人がいたのではないか―。
一方、単に金を使う経験をしただけの人も多かったとみる。文化も企業も個人も、「ひたすら下品になっただけという気持ちが強い」。
新著の基になったのは、高級感のある女性誌での連載。バブルに否定的な自分に書けるのか、との思いもあったそうだが「おばさんの愚痴みたいに書いたら、こんな結果になった」と明かす。

「仕事を始めてから、いろんな人に出会った」と話す阿川佐和子さん

▽抵抗
自虐に走ってみたり、強気に出てみたり。収録された30のエッセーからは、加齢やコンプレックスに対し、誰もが持つ等身大の揺れを感じる。冬に育てるというシクラメンが咲き誇り、少しずつしおれていくところに60代半ばの自身を重ねる。
「ぴちぴちのつぼみの肌、みたいなものを失う代わりに得ているものがないといけないと思う。それに、人間が一番魅力的なのはつぼみだっていうふうに決めつけてしまいがちな世の中に対しては、やっぱり抵抗して生きていきたい」
しわは増えたけれど昔よりずっと魅力的な人になったね、と言われるとうれしい。「だからって老化現象をウエルカムとは言いませんよ、やっぱり嫌よ」というのは本音だ。

▽二人称
日本語では、相手によって自分を示す言葉が変わる、と例え話をする。小さな子どもに話し掛けるとき、「おばさんが教えてあげようか」。自分の子どもなら「お母さんがだめって言ったでしょ」。一人称が全てではなく、二人称によっても自分が形作られ、他人の目や気持ちを意識する考え方は、この国の文化の中に見て取れるという。
太さを気にしている二の腕を、上着で隠した方がいいとファンに助言された逸話も書いた。今後は謙遜せずに「太いですが、なにか？」と強気に出ようという決意を記したが、まだ実行できない。度胸がないの、と肩をすくめる。「人目を気にしすぎるのも良くないけど、人から見られていると意識する気持ちも大事だと思うんです」

▽直面
それは“結婚”という形にも通じるのかもしれない。子どもを産むことはかなわない年齢になり、結婚しなくてもパートナーがいればいいと考えてもいたが、今年5月、長年の夢が実現した。後ろめたいことがあるわけではないのに、2人で旅行する時の気持ちが楽になったそうだ。
婚姻届を出すかどうかは人によることであり、親の介護を共にどう乗り越えていくかに直面するのも、若い頃の結婚とは違う事情だろう。だが、この形にして良かったと言う。「周りを安心させたっていう意味ではね。赤の他人の周りも含めて良かったのかなって思うけど、日常生活は特に変わりはないです」

メアリと魔女、世界で公開
150以上の国や地域で

【共同】スタジオジブリ作品「借りぐらしのアリエッティ」「思い出のマーニー」の米林宏昌監督の新作で公開中の映画「メアリと魔女の花」が、米国や中国、フランスなど150以上の国や地域で公開されることが決まった。
東宝によると、昨年12月の製作発表会見の後、インターネット上で予告映像をアップしたところ、各国の配給会社などから問い合わせが相次いだという。英語吹き替え版では、海外の有名俳優が声優を務める見通し。
同作は、不思議な花によって一夜限りの魔女の力を手に入れた主人公メアリが、大冒険へと歩みだすファンタジー。国内では7月8日に公開され、10日間の興行収入は12億円を上回った。

中国と和解して日豪亜を進める日本
ＴＰＰ１１と一帯一路を繋げる？（下）

７月３１日版

▼変わる台湾との関係

話を台湾に戻す。官僚独裁体制の象徴として、日本はこれまで台湾に対して冷淡だった。だが、トランプが米大統領になった後、安倍の日本は、少しずつ、だが確実に、台湾に対して親密な姿勢をとるようになっている。今年の元旦には「交流協会」の名称を「日本台湾交流協会」と替え、３月には、初めて副大臣級の高官（赤間二郎・総務副大臣）を台湾に公務で訪問させた。

日本は、台湾を国家とみなす方向の動きを、わずかだが、とり続けている。そして、６月２６日に、菅官房長官が、台湾のＴＰＰ１１加盟を歓迎すると述べた。

ＴＰＰ１１を、日本の今後の影響圏としての海洋アジア（日豪亜）として考えると、台湾の存在は重要だ。日本とフィリピンの間の洋上にある台湾は、地理的に、日豪亜に入りうる。

だが同時に台湾は、中国側の主張に基づくなら、中国の一部だ。日本もその前提に立って、台湾（中華民国）と国交断絶し、中国（中共）と「国交正常化」した。安倍が、ＴＰＰと一帯一路を融合させたいなら、中国と親密にせねばならない。

安倍は、日本が台湾に接近しすぎて中国と敵対を強めることを望んでいない。日本は、中国と決定的な敵対にならないぎりぎりの範囲で、台湾に対するテコ入れを、少しずつ強めている。

中国は、軍事や外交に関して、台湾が中国に対抗した動きをすることや、そうした台湾に加担する外国勢の行為を、全力で潰そうとする。

だが中国は、経済に関してだと、もう少し台湾に寛容だ。中国は、シンガポールやニュージーランドといった、東アジア（海洋アジア？）圏の、中国と国交を持つ国々が、２０１３―１４年に、相次いで台湾と自由貿易（ＦＴＡ）の協定を結ぶことを容認している。

経済だけの関係なら、中国と国交を持つ近隣の国々が、台湾と経済協定を結ぶことを、中国は容認している。台湾のＴＰＰ加盟は、その延長線上に存在している。

日本政府が、台湾のＴＰＰへの加盟を歓迎したのに対し、中国政府の国務院の台湾問題広報担当官の馬曉光は、台湾がＴＰＰに加盟するとしたら、かならず「一つの中国」の原則を守らねばならない、と述べた。台湾がＴＰＰに加盟すること自体は「一つの中国」の原則に反することでなく、台湾がＴＰＰに加盟することによって、ＴＰＰの他の加盟国との間に、経済でなく政治的な、外交関係に近いものが生まれるなら、それは原則を外れているので中国は許さないぞ、という発言に読み取れる。台湾がＴＰＰに入るだけならかまわない、と中国が認めたことを意味している。

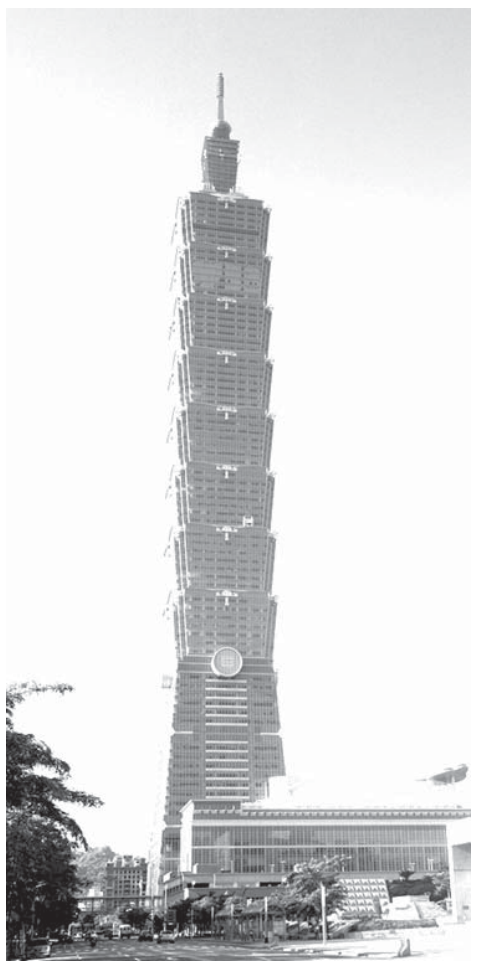
▼台湾と中国の関係は？

歴史的に見ると、台湾は、まさに海洋アジアの一部であり、明代あたりから、琉球や九州との間で、かなりの往来があった。この歴史をふまえると、今後台湾で「台湾は、日本や沖縄につらなる海洋アジアの一部であり『海洋中国』だ。共産党が支配する『内陸中国』とは異なる存在（国家）だ」といった「一つの中国」から逸脱する「２つの中国論」に発展しかねない。だが、今のところ、話はそこまで発展していない。

トランプの覇権放棄策が示すように、米国がアジア（など全世界）に対する影響力を減退させている。米国は、世界の面倒を見なくなる。台湾は、今後しだいに米国に頼れなくなる。防衛力も減退する。

台湾に対して米国が占めていた位置が空白になる。だが同時に、日本も対米従属を続けられなくなっており、ＴＰＰ１１など、米国に頼らずに日豪亜の協調を目指す流れが始まっている。この流れの中で、米国に代わって日本が、台湾に肩入れする傾向を少しずつ強めている。

こうした流れを、中国がどこまで容認するのか、中国が容認しない場合、日本はそこでやめるのか、そのあたりも今後の注目点となる。


２００４年の開業から２０１０年まで世界最高層のビルであった台北１０１（By Alton Thompson (2007, via Wikimedia Commons)）

▼自虐史観を超える日中協調の新大東亜共栄圏になるか

読者の中には、ＴＰＰに反対の人も多いだろう。ＴＰＰはもともと、米国の大企業が政府よりも強い力を持ち、対米従属なＴＰＰ加盟諸国の産業政策をねじ曲げるための、不透明な裁判機構ＩＳＤＳ（投資家保護条項）が盛り込まれるなど「大企業覇権体制」「大企業による世界支配」のための多国間協定だった。

日豪は、米国が抜けて１１カ国になってもＴＰＰの原形を崩したくないと言っている。ＩＳＤＳなど、加盟国の国家主権を踏みにじるひどい条項が盛り込まれたままのＴＰＰ１１など、潰すべきだと考える人も多いだろう。

ＩＳＤＳについて考えてみると、ＴＰＰ１２と１１の場合で、話が大きく変わってくる。米国が入るＴＰＰ１２だと、ＩＳＤＳの判事は米国人ら、米国の大企業の利益を代弁する人々がＩＳＤＳの判事になり、米企業の利益を増やす方向で、加盟諸国の政府の産業政策を「断罪」していく。その判決の多くは偏っており、冤罪判決を下された加盟諸国の政府は激怒するが、米国の覇権行為の一環として、いやいやながら容認する。ＴＰＰ１２においてＩＳＤＳは、１２カ国の中で突出した米国の政治力（覇権）を後ろ盾として機能する。

ところが、これがＴＰＰ１１になると、１１カ国の政治力が横並びになる。たとえ日本や豪州が主導役として、ＩＳＤＳの組織に自国の判事を並べ、自国の企業の利益になる判決を出しても、被告側の他の加盟国は、米国が主導役の時よりも、はるかに反抗的になる。現体制の世界において、覇権国は米国だけだ。

日豪は違う。そもそもＩＳＤＳの判事の人選も、各国の合議制で決めることになり、日本や豪州の傀儡ばかりが並ぶ事態にならない。ＴＰＰ１１においてＩＳＤＳは、その極悪さを大幅に減少させ、大国の企業が小国の政府を裁く場でなく、もっと善良な、各国政府間の利害調整の場になる。米国は、民間企業がロビー活動によって政策立案権を乗っ取れる非常識な体制の国なので、それがＴＰＰ１２にも反映されていたが、日豪やアジア諸国は、もっと政府の権力が強い（日本は官僚独裁だし）。

ＴＰＰがどういうものになるか、１２が１１になっても、政府間議論の内容は相変わらず非公開で全く不透明なままだが、１２と１１では、運営を含めた本質の面で、かなり違ったものになると予測される。ＴＰＰと、中国主導のＲＣＥＰが大差なくなるかもしれない（ＲＣＥＰも、結成に向けた議論が非常に不透明だ）。

安倍政権の日本が、対米従属できなくなった後のことを考えて、海洋アジア諸国との連携を強め、海洋アジア地域を影響圏として持つ「日豪亜」の体制を模索していることが、今回の安倍のＴＰＰ１１の推進によって見えてきた。１５年には、豪州の潜水艦を日本が受注することで日豪が安保協力を強める構想があり、それが「日豪亜」の走りだったが、潜水艦受注は、日本外務省の過剰に（意図的に）下手くそなやり方（妨害策）が「奏効」して失敗した。

「日豪亜」的な話は、日本で全く報じられないので、私が「あるべきだ論」として語っていると考えている人も多そうだが、それは間違いだ。

「日豪亜」は、ＴＰＰ１１や台湾取り込みといったかたちで、安倍政権が目立たないように進めている国際戦略である。

この戦略に対して「日本は、平和主義の国として、帝国や覇権につながる国際的な影響圏など持つべきでない」という意見が、日本で根強い。戦後日本の平和主義や、戦前の日本への極端な全否定は、日本の政治家が自立した外交や国際的な影響圏運営をやらぬようにして、日本を対米従属一辺倒の状態に押し込み、官僚独裁を維持するための機能の一つだった。

▼どんどん衰退する米国覇権と多極化

米国が強くて善良な世界で唯一の覇権国である状態が続くなら、日本は対米従属一辺倒でも安泰だった。だが、米国の覇権は、イラク戦争とリーマン危機の後、不可逆的に衰退している。

しかもトランプの米国は、覇権を自ら放棄している。

価値観的にも、米国の覇権は、イラク侵攻以来、善良と正反対の、極悪な殺戮と侵略、戦争犯罪の代名詞となっている。

そして、米国が廃棄・喪失した世界各地の覇権を、ロシアや中国が拾い集めて自分たちのものにしており、覇権の多極化が進んでいる。

日本の左翼やリベラルの人々の中には、一帯一路に代表される中国の覇権拡大を称賛する一方で、日本がやろうとしている海洋アジア的な政策、ＴＰＰ１１や「日豪亜」を良くないことと考える向きが強い。

戦前に「侵略戦争」をした日本は、国際的な影響圏を持つと、また「極悪」な支配をやるからダメだという考え方（自虐史観）だ。だが、これと対照的に、米国のリベラル主義に基づく考え方だと、共産党独裁の中国は民主主義でなく、人権も重視しないので、中国の覇権拡大の方が許されるべきでないものになる。

この対称性は、あるべきだ論に固執することの間抜けさを示している。米国のネオコンなどは、人権や民主擁護のあるべきだ論をふりまわし、政権転覆の侵略戦争をやっている。

現実論で見ると、中国は、日本がＴＰＰ１１を主導することに反対していない。

その一方で、日本が「日豪亜」を推進しないなら、いずれ中国が海洋アジアまでも覇権下に入れることになる。安倍が、日本主導のＴＰＰ１１と、中国主導の一帯一路の融合を提案したことに対し、中国は、反対していないものの、慎重な姿勢をとっている。

安倍は７月に東京で日中韓の首脳会談をしようと６月に提案したが、中国に断られている（日中韓なので、テーマは海洋アジアとか一帯一路でなく、中国が断った表向きの理由も米軍の迎撃ミサイルの配備を韓国が容認しているからだった。だが、安倍の対中接近を中国が断った感じはする）。日中韓のサミットは来年まで延期された。

中国に断られたものの、安倍が急いで日中韓サミットを開きたがったことは、安倍が対中和解を急いでいることを感じさせる。中国は日本に対し、２００５年から、日中協調でアジアの安定化を進めようと提案していたが、対米従属一辺倒路線に固執する日本側が拒否したため、中国は日本との協調に見切りをつけ、自国だけでアジアの地域覇権国になる道を歩んできた。

中国の台頭（地域覇権拡大）が軌道に乗る一方、対米従属が行き詰まる日本は縮小傾向だ。中国にとって、もう日本と組む必要などなくなった、とも考えられる。だが、日本（日豪）が海洋アジアの面倒を見て、中国が大陸アジアの面倒を見るという役割分担は、アジアの地域覇権拡大の負担が大きくなっている中国にとって、覇権運営を安上がりにする方法でもある。中国は、ＴＰＰ１１と一帯一路を融合しようという安倍の提案を、受け入れそうな感じもする。かつての大東亜共栄圏のうち、南洋を日本（日豪）が担当し、残りは中国が担当するかたちになる。

中国が、安倍の提案を受け入れると、日本が今の憲法を改定する可能性が減る。

平和憲法を捨てて、もっと好戦的な憲法に変えろという圧力は、米国の軍産複合体からのものであり、米国が覇権を弱める今後は、改憲の必要性が低下する。

中国や海洋アジア諸国は、日本が好戦的な憲法を持つことを望んでいない。日本国民の多くも、改憲に反対している。

（終わり）

クロマグロ追加規制提案へ
資源低迷なら漁獲枠削減

【共同】水産庁は１日、枯渇が懸念される北太平洋のクロマグロを巡り、小型魚（３０キロ未満）の追加の漁獲規制を月末に始まる国際会議で提案すると発表した。対象には日本近海が含まれ、資源低迷が続いて現在の回復目標の達成が危うくなった場合、漁獲枠を自動的に減らして制限を強化する。２年に１回だった親魚の資源評価を当面は毎年行い、漁獲枠をきめ細かく設定する緊急措置も盛り込んだ。

国際会議は日米や韓国、台湾などが参加する中西部太平洋まぐろ類委員会（ＷＣＰＦＣ）の北小委員会。韓国・釜山で２８日～９月１日に開かれる。提案は資源回復が見込める場合に漁獲枠上積みを可能とするなど緩やかな面もあり、厳しい規制を求める米国などと一致できるかは不透明だ。

太平洋クロマグロ親魚の資源量は２０１４年に約１万７千トンとされ、ＷＣＰＦＣは２４年までに約４万１千トンへ回復させることを目指している。

資源の動向を調べた上でこの目標達成の確率が６０％を下回った際は、０２～０４年平均の半分としている小型魚の漁獲枠を減らすか、資源への影響が小さい大型魚（３０キロ以上）に振り替える。漁獲枠を増やせるのは確率が６５％を超えたケースとなる。

また、３４年までに親魚の資源量を約１３万トンに回復させる長期目標の設定も提案する。漁獲対象に加わる生後１年未満のクロマグロの量が２４年までは低水準ながらも、それ以降は平均水準になると想定し、基本的に現在の漁獲枠を維持すれば達成できると試算している。

水産庁は昨年の会議で、生後１年未満のマグロの量が低水準だった場合に漁獲量を大幅に減らす緊急規制の導入を提案したが、資源保護を重視する国、漁業国双方の合意が得られず、親魚の資源評価を重視する内容に見直した。

韓国で国際会議開催

町の景観、３Ｄ化し伝承
原発避難続く福島・大熊町

【共同】東京電力福島第１原発事故で全町避難が続く福島県大熊町は、小型無人機ドローンやレーザースキャナーで町内の様子を３Ｄデータ化する事業に取り組んでいる。

担当者は「変わりゆく町並みを後世に伝えるとともに、原発事故が起きたらどうなるか知ってほしい」と話している。

町は昨年度、福島県内の除染で出た土壌などの廃棄物を保管する中間貯蔵施設予定地（双葉町、大熊町）のうち、大熊町側の約１１平方キロをドローンで撮影した。

予定地には住宅や田畑、公共施設があり、環境省が用地取得を進める中、多くの住民が先祖代々の土地を手放す苦渋の決断を迫られている。

施設が完成すれば町並みの多くは消えてしまうため、３Ｄデータ化を急ぐ必要があった。

また、町立熊町小学校など公共施設７カ所もレーザースキャナーで記録。得られたデータから、避難後、手付かずのまま机などが散乱した教室や荒れた校庭などを映像化し、７月に動画投稿サイト「ユーチューブ」で公開した。

同じデータから３Ｄプリンターで作った熊町小校舎の樹脂製の模型が、同県会津若松市内の仮役場で展示されている。

町の担当者によると、町民の間で記憶の風化が進んでいるといい「データから作られたものを見て、『記憶をつないでいってほしい』と語る。今後は得られたデータを防災教育にも活用する。

本年度は、事故前ににぎわっていたＪＲ大野駅周辺のデータ化に着手。政府が除染とインフラ整備を進める「特定復興拠点」の候補地となっており、様子が変貌する前に撮影する方針だ。

帰還困難区域再編に備えたバリケードが設置された＝福島県大熊町

世界最大級の花咲く
関西初、鼻を突く腐肉臭

【共同】世界最大級の花とされ、強烈な臭いを放つショクダイオオコンニャクが１日、京都市左京区の武田薬品工業京都薬用植物園で開花した。同社によると、開花は国内１６例目で、関西地方では初という。

１９９３年から栽培を始め、初めて咲いた。花は最も高いところで地表から約１・１メートルの高さにまで成長。肉が腐ったような強烈な臭いを放ち、受粉に必要な虫をおびき寄せる。７年に１度しか咲かないと言われ、いったん開花すると急速にしおれるため、公開は４日まで。

インドネシアのスマトラ島に自生するサトイモ科の植物で、絶滅危惧種に指定される。ろうそくを立てる燭台に似ていることが名前の由来。

担当者は「ようやく咲き感無量。多くの人に花の大きさを感じてもらいたい」と話した。

世界最大級の花「ショクダイオオコンニャク」咲く

自民党　支持率急落で解散議論活発化

内閣改造の成否、判断左右
都ファ国政進出も考慮に

【共同】安倍内閣の支持率急落で、衆院解散・総選挙の時期を巡る論議が政権内で活発化してきた。先月31日に安倍晋三首相と会談した公明党の山口那津男代表は同日夜のBS番組などで、来年秋との見方に「常在戦場」を強調した。ただ早期解散に踏み切れば、憲法改正の国会発議に必要な「3分の2以上の議席」を失いかねない。今月3日の内閣改造の成否が、首相の判断と今後の行方を左右することになりそうだ。

支持率が急落した安倍内閣

▽相場観

「常在戦場から一歩踏み込み、勝てる態勢をつくることが重要だ」。1日、自民党の二階俊博幹事長は記者会見で、山口氏の発言に呼応して党内にハッパを掛けた。

山口氏は1月の共同通信インタビューでも「常在戦場」に言及した。今回は内閣支持率の下落に触れ「予断を許さない。政治動向に影響を与える可能性がある。単純な相場観に依存してはならない」と訴えた。

現状は、学校法人「加計学園」問題で政権に厳しい視線が降り注ぐ。東京都議選の歴史的惨敗、南スーダン国連平和維持活動（PKO）日報隠蔽問題を受けた稲田朋美防衛相辞任と続き、山口氏も「支持率が下がる中では考えにくい」として、解散は今後の情勢次第との見解を示した。

▽計算

では、なぜ早期解散論が浮上するのか。山口氏も指摘したように、相場観では来年秋。同12月の衆院議員の任期満了を前に、9月の自民党総裁選で首相が連続3選を果たし、衆院選に打って出るケースだ。改憲論議も絡む。首相の目標通り、今秋の臨時国会中に自民党改憲案を提出できれば、来年の通常国会中に国会発議、秋に国民投票との日程も見えてくる。

その前提は「安倍1強」を支える高い内閣支持率だ。しかし今、支持率は第2次内閣発足以降で最低。そこで、首相が内閣改造で政権浮揚を図ることができれば「国民の信任を再び得るため、衆院選に持ち込むのではないか」（自民党中堅）というわけだ。

取り沙汰される「都民ファーストの会」の国政進出に準備時間を与えないとの計算も働く。

▽リスク

だが、改造で支持率が上がるかは未知数。閣内の重し役を期待した伊吹文明元衆院議長に文部科学相再任を断られ、求心力に疑問符が付いた。民進党が今年9月の代表選でイメージを刷新する可能性もある。加えて首相が早期解散を決断すれば、虎の子の「衆院3分の2議席」を割り込むリスクは否定できず、2020年の改正憲法の施行は見通せなくなる。

民進党の一部を取り込むという「大胆な手」（自民党若手）もあるが、ハードルは高い。

これまで性急な改憲論議にブレーキをかけてきた山口氏は、首相の改憲への姿勢について「少し慎重になり始めているようだ」と指摘した。

デフ五輪、メダル過去最高
国内外の浸透にも手応え

【共同】トルコ・サムスン市で30日まで開催された聴覚障害者の国際総合スポーツ大会「デフリンピック」で、日本選手団は金メダル6個、銀メダル9個、銅メダル12個の計27個を獲得、過去最高（21個）だった前回ブルガリア大会を上回る活躍を見せた。メダルラッシュとなった水泳の選手は29日に帰国し「国内外で大会の認知度が上がってきた」と手応えを口にした。

今大会では、水泳の藤原慧選手（21）が400メートル自由形など3種目を制覇。バレーボール女子が16年ぶりの優勝を決め、陸上男子の2種目を含めて計六つの金メダルを取った。

水泳選手団は29日夜に成田空港に到着。藤原選手は「みんなが楽しく泳げている姿をみて、自分も気楽に挑めたことが結果につながった」と笑顔をみせた。

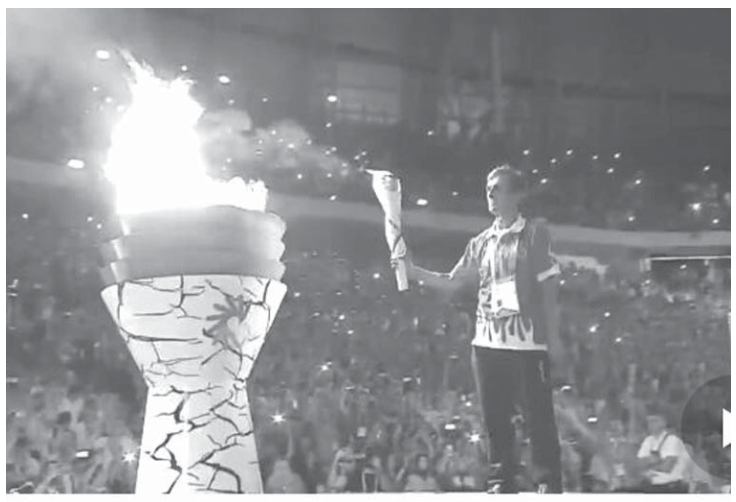
100メートル背泳ぎの銀など7個のメダルを取った金持義和選手（23）は「出身地の佐賀県の方々から応援をもらった」。銅メダルを得たリレーメンバーで、静岡県の高校1年生、津田悠太選手（16）は「すごい選手ばかりで圧倒されたが自分の泳ぎはできた」と胸を張った。男女混合リレーの藤川彩夏選手（22）と久保南選手（20）も誇らしげに銅メダルを掲げた。

五輪やパラリンピックに比べ、日本では知名度が劣るデフリンピック。国内の窓口となっている全日本ろうあ連盟は、競技力の向上とともに、国内の啓発活動に力を入れてきた。

大会中は現地から選手のインタビューを頻繁に動画配信。ホームページに掲載した競技写真の転載申請を簡略化し、国内でも報じられる機会が多くなった。藤原選手は「現地でもスマートフォンで自分たちの記事をみて励みになった」と語る。

水泳200メートル個人メドレーの銀など、3大会連続でメダルを獲得した茨隆太郎選手（23）は「トルコでは大会前から多くのボランティアが国際手話を学ぶなど、国をあげての支援がされていた。2020年の東京五輪・パラリンピックに向け、日本でも、さらに障害者スポーツの普及につながればうれしい」と話す。

デフリンピックの次回夏季大会は21年に開催される予定だが、開催地はまだ決まっていない。


トルコで開催されたデフリンピックの点火式

LGBT狙い高額セミナー
弱みに付け込まれトラブル

弱みに付け込まれ勧誘された男性

【共同】「人権講師にならないか」「起業しないか」―。こんな誘い文句で、性的少数者（LGBT）が高額セミナーの契約を結ばされ、解約になかなか応じてもらえないなどのトラブルが起きていることが30日、支援者らへの取材で分かった。

ある弁護士は「LGBTの弱みに付け込む悪質な商法だ」と指摘。支援者は「すぐ契約せず、困ったら消費生活センターや弁護士に相談を」と呼び掛けている。

性同一性障害で女性から性を変えた東海地方在住の20代男性は昨年9月ごろ、徳島県教育委員会で性的マイノリティーをテーマに人権教育指導員を務める30代の講師がインターネットで募集した起業家育成セミナーに関心を持ち、愛知県内のホテルで説明を受けた。

「200万円のセミナーだが、今契約すれば100万円。それぐらいぽんと稼げるから」と勧誘された。男性は「『君ならできる』と何回も言われ、洗脳みたいだった」と振り返る。その場で月3万円の分割払いで契約。書類には「違約金は500万円」とあったが口頭での説明はなかった。

男性は昨年10月から月1回程度のセミナーを受講。飲食店経営を希望していたものの、LGBTの相談業を勧められ、不満が募った。知人からの忠告もあり12月に退会希望を伝えたが、今年2月まで連絡はなく、解約に応じてもらえないまま受講料は引き落とされ続けた。同月、弁護士と作ったメールを送り、やっと退会手続きができた。

LGBT支援法律家ネットワークの堀江哲史弁護士は「受講料、違約金が高額で悪質」と批判。「LGBTは就職がうまくいかなかったり、職場で居心地の悪い思いをしたりする人が多く、起業が魅力的に映ることを利用したのだろう」と指摘する。男性は「（LGBTである）『弱みを生かして強みにする』と言われ、付け込まれてしまった」と悔しそうに話した。

セミナーの講師側は取材に対し「契約内容は説明した。無理な勧誘はない」と話した。

自分史

わが移民人生
おしどり米寿を迎えて

山城　勇

（32）

当日は陽春の日和りで、那覇港埠頭は見送りに駆けつけた人々で混雑し、その中に三和中学校の生徒数十人と先生方が大きな幟をはためかせて見送る風景はひときわ目立っていた。その脇間に千枝子と一也、母の姿がちらついて見え隠れする。暫くの間と云うイメージが頭を支配しているので、なんの寂しさも感じない。

むしろはるばる学校から見送りにきてくれた先生方や生徒への感謝の念が胸に去来するのであった。

いよいよ定刻の銅鑼が鳴り響くと、五色のテープが風に揺れてなごりを惜しんでいる。船はゆるやかに岸壁を離れるのであった。出港して後先客たちは、船酔いして元気をなくしていたが1週間、10日と経つ内に船にも馴れて元気を取り戻した頃、船内自治会なるものを立ち上げて、長い船旅を楽しむことになった。乗客200数十名の日本人の他にロシア人も2家族いた。

日本人監督は、飯島三男外務省派遣の官吏だった。その自治会代表に山口俊章、総務に中島勇、警備に秋永徳三、厚生に田中充、保健に村上航一、教育に山城勇が担当することになった。退屈しのぎに「大洋新聞」を発行すると共に子供たちの勉強等も話し合い、「船内学校（オーシャンスクール）」と命名し開校することにした。

乗客が多いために児童生徒が59名もいるので子供達の勉強意欲を維持するだけでも船内学校は必要であった。指導者12名で月曜から金曜日まで毎日2時間程度とした。しかし船酔いのため指導者も子供たちも平常でなく、船がゆれるように身体も頭もゆれる。充分な勉強はできず何とか「オーシャンスクール」の名目を維持して40日間、それでも子供たちや父兄からは感謝の言葉が寄せられ有難い気持ちにさせられた。これも移民船の忘れ難い思い出としてまだ記憶に残っている。

なお約40数日間の船旅は、観光気分、特に香港以降シンガポール、そして印度洋での赤道祭りもあって楽しんだ。アフリカではイギリス領の黒人と白人の人種差別の厳しさなど話に聞いた以上に厳格な差別を目のあたりにした。奴隷禁止となって久しい20世紀中葉にまだこんな差別があるのか？しかし、その黒人達にカメラを向けると喜んで写真におさまり、当然の如く小銭を要求し何ら違和感もない民度の低さ、どうしても腑におちない理解に苦しむ当時のアフリカの現実を見せつけられる思いであった。

移民青年隊とは言いながら世界を半周し地球の反対側ブラジルに到る1ヵ月半の船旅は、各寄港地に上陸し買い物や風紀・風物に接し、観光気分で楽しんだ。

2　最初の困難―配耕地をめぐる混乱

6月10日いよいよ目的地のサントス港に接岸した。下船の列、移民国家ブラジルは「トラホーム患者入国禁止」で、その治療に腐心していたので一寸気にしていた。しかし以外にも早く上陸許可を受けてホットしタラップを降りた。私は、出発以前に手紙で親戚にあたるミラカツー在の山城蒲吉（西リ山城小）氏に引き受け依頼状を出してあったので、恐らくそこへ行くものだとばかり思っていた。だが、そこには既に第1次青年隊の山城貞男が配置されており、彼はこれを理由に断っていた。私はそのことを全く知らなかった。

日ポ生活会話ガイド

ニッケイ新聞出版、宮坂国人財団・アリアンサ日伯文化連盟協賛

o Jeitinho no Japão para os brasileiros

ブラジル人のためのニッポンの裏技
Guia Prático para viver no Japão
暮らしに役立つ日本語便利帳

▶日本語とポルトガル語の勉強にすごく便利
▶面白くて分かりやすい
▶画像付き日常生活の会話
▶カテゴリー別、辞書付き
▶日本の生活ガイドにも

特別価格 R$50

ご注文・お問い合わせ先
詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリアまで
郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギまで
●ニッケイ新聞社 11-3340-6060　●太陽堂 11-3208-6588　●フォノマギ竹内書店 11-3104-3399

全伯太鼓大会

飛翔太鼓、日本行き栄光掴む

「皆で心が一つになれた」

若さと結束で重圧乗り越え

ブラジル太鼓協会（渡部一誠会長）主催の「第14回全伯太鼓大会」が7月30日、聖市の文協大講堂で開催された。全伯から44団体350人が集い、年代別4カテゴリーと個人で競う大太鼓の全5部門に分かれ優勝を争った。「第20回日本太鼓ジュニアコンクール」（18年3月、石川県）の出場権を決めるジュニア部門では、聖州サンミゲル・アルカンジョ市コロニア・ピニャールの飛翔太鼓が2013、15年に続いて3回目の栄光を勝ち取った。

ジュニア部門で優勝を飾った飛翔太鼓のメンバー

午前中のジュニア部門（18歳以下）には12チームが出場。飛翔太鼓は活気溢れる祭りの楽しさを表現した創作曲「豊年祭」を披露。11人による一糸乱れぬ圧巻の演奏に、観客席からは万雷の拍手が巻き起こった。

演奏後、メンバーの金子健二さん（16、3世）は、「練習の全てをたった5分で出し切らなければいけない。ものすごい重圧だった」と心境を語り、「それでも力を出し切ることが出来てほっとした」と胸をなでおろした。

午後からはミリン（12歳以下）、リブレ（19～44歳）、マスター（45歳以上）、大太鼓のコンテスト。

リブレ部門に出場したパラナ州ロンドリーナ市の一心太鼓の村上隆雄さん（33、2世）は「太鼓はメンバーの心が一つになって気持ちがいい。仕事の関係で4年間太鼓から離れていたが、これからはずっと続けたい」と達成感に溢れた表情で話した。

特別出演としてアルゼンチンのラプラタ太鼓、昨年リブレで優勝した若葉太鼓、ジュニアで優勝の源流太鼓が演奏を披露した。ラプラタ太鼓は女性の打ち手10人による迫力のある演技で会場を魅了した。

審査の結果、各部門の入賞チームが発表され、ジュニア部門優勝の飛翔太鼓が日本行きの切符を掴んだ。メンバーの古庄ゆきえさん（14、3世）は「皆で叩いて心が一つになれてよかった」と涙で言葉を詰まらせながら話した。

特別審査員の蓑輪敏泰さんは飛翔太鼓の演奏について「太鼓の種類が多く、打ち方も多彩だった。特に日本でも難しいとされる『三宅』という腰を低く落とした打ち方が出来ていた」と評し、「何よりも『日本に行きたい』という気持ちが強く表れていて、それが自信のある演奏につながっていた」と称えた。

成績は順に以下のとおり（敬称略）。

【ジュニア】飛翔太鼓（サンミゲル・アルカンジョ）、清心太鼓（ドラセーナ）、轟太鼓（ジャレース）

【ミリン】オザスコ轟太鼓（オザスコ）

【マスター】若葉太鼓（パラナ州クリチバ）

【リブレ】一心太鼓（パラナ州ロンドリーナ）、光太鼓A（ブラジリア）、団体フェニックス（プレシデンテ・プルデンテ）

【大太鼓】エマーソン・エイジ・ナカハラ（飛翔太鼓）

【特別賞】マルシア・ゆり・玉元（光乱太鼓、スザノ）

大耳小耳

全伯太鼓大会の特別審査員の蓑輪さんは全チーム演奏終了後の総括で、「力任せに叩いては嫌われます。それと早く叩いたからといって上手いわけじゃない。太鼓は自分のナモラーダ。大切に打ってください」と話して会場の笑いを誘った。

その後、蓑輪さんの10年間の活動をまとめた映像がサプライズで上映され、「なんだか最後みたい。でも、まだ3年は頑張りますよ」と照れながら応えた。JICAシニアボランティアとして長く太鼓指導を続けてきた蓑輪さん。日本文化の伝承にここまで熱意を燃やした人はそう多くない。3年といわず、5年、10年と続けて欲しいもの。

◎

1日付本紙で日系四世ビザの法務省案について報じた。その前日31日には、実は下地衆議は自身のツイッターで「私たちはもっと日系四世の皆さんが日本に来やすいもっと緩やかな環境の中で皆さんに頑張ってもらえる素地をつくっていきたいと思います」と投稿していた。それの意訳がポ語ニュースサイトに掲載され、四世グループによってリンクが貼られ、ネットで拡散された。下地衆議の説明会の直後はネット上で「お祭り騒ぎ」になっていたが、今回の読売報道後、四世らは「まだ決定ではない」と冷静をたもって待っている様子だ。

協援

60周年史編纂委員会を設置

会員2千人減だが888万レ黒字

サンパウロ日伯援護協会（与儀昭雄会長）の6月定例役員会が、先月22日、本部会議室で開催された。先々月亡くなった同会の恩人である公益財団法人日本国際協力財団の神内良一理事長を偲び一分間の黙祷が行われた後、本部に派遣されたJICAシニアボランティアの長谷川美津子さんが着任挨拶をした。

議題には、2019年の同会創立60周年と翌年の日伯友好病院30周年の記念誌編纂が挙がり、準備委員会が設置されることが承認された。

続いて、各委員会から報告があった。スザノイペランジアホームは8月一杯で増築工事の完了が見込むことが発表され、新たに収容可能となる18人の入居者募集のため、今月にも熟練クラブ連合会等で説明会を開催するとした。

地区組織委員会からの報告では、16年初から一年半の間におよそ220人の会員減となったと発表。園田昭憲第4副会長は、その対策として会費振込み方法の最適化や委員会同士の連携強化等を上げ、会員減の歯止めのために施策を講じていきたいとした。

なお、日伯友好病院を除く7月の決算は約98万レアルの赤字を計上。病院を含めた全体では約888万レの黒字が計上された。

挨拶したJICAシニアボランティアの長谷川さん

「花のサーカス」テーマに

アルジャー花祭り、19日開幕

（左から）大坪副会長と蒔田会長

汎ズットラ花卉生産者協会（ALFORD、蒔田勉会長）が『第26回アルジャー花祭り』を19、20、26、27日、9月2、3日の6日間に渡り、聖州アルジャーのアフロード展示会場（Av. PL do Brasil, km 4,5, Fazenda Velha, Aruja）で開催する。

毎年約4万人が訪れる大規模な花の祭典で、今年のテーマは『花のサーカス』。約70人の花卉生産者が8つに分かれ、各々が空中ブランコなどサーカスにちなんだものを、およそ2千種類の花々で優美に飾りつける。

会場では、種類ごとの品評会や、花卉類の即売会が行われる。約50のスタンドが並び、日本食や雑貨類が扱われるほか、舞台では歌や太鼓などの演目もある。

案内に来社した蒔田会長と大坪満次副会長は、「花卉生産者が一丸となって、盛大な飾りつけを準備していますので、ぜひ見に来て下さい」と来場を呼びかけた。

全日午前8時半～午後6時。入場料は26レアル（前売り20レ）、8歳以下無料、60歳以上と学生は半額。問い合わせは同会（11・4655・3006／4277）まで。

短冊5万枚をお焚き上げ

ACALが七夕締め括る

リベルダーデ文化福祉協会（ACAL、池崎博文会長）は、15、16日の七夕祭りで集まった短冊約5万枚の「お焚き上げ」を7月30日午前、聖市ファグンデス街の空き地で行った。当日は、県連日本祭りの在聖総領事館ブースでの七夕イベントで集められた短冊も一緒に焚き上げられた。

南米大神宮の逢坂和男神主が焚き上げ式を取り仕切り、修祓、還霊、献饌、玉串奉奠、撤饌などの儀を次々に行なった。

関口ひとみ首席領事は「20万人という南米最大の七夕祭り。ブラジル市民の願いが込められた短冊が、今日焚き上げられて天に届きますように。七夕がずっと続くよう願います」と挨拶した。

玉串奉奠する池崎会長

池崎会長が神棚の火を、山のように積まれた短冊に移すと、次々に周りからも投げ込まれ、5万人の願いが煙と共に天に昇っていった。

宮坂四郎さんの法事

問合せが多数寄せられていた故・宮坂四郎さんの法事は、親族の希望により『追悼式』を8月20日午後2時から、聖市の宮城県人会館（Rua Fagundes, 152, Liberdade）で行うことが決まった。

有名日本食店「木下」から村上シェフが離脱

聖市ヴィラ・ノヴァ・コンセイソン区の高級日本食レストラン「木下」から、共同経営者兼料理人の村上強史さん（北海道）が経営権を手放して離れたと先月2日付けヴエージャ誌が報じた。

同店は故木下利雄さんがリベルダーデ区トマス・ゴンザーガ通りに創業。94年に木下さんの娘婿となる村上さんが修行に入り、経営を継いだ。06年12月にいったん閉店後、08年に現住所に新装開店した。村上さんとマルセロ・フェルナンデスさんが共同経営者となり、15年にミシュランガイドの一つ星も獲得する聖市指折りの有名店になっている。

村上さんは本紙の取材に対し、「今回の独立はフェルナンデスさんとの考え方の違いが原因」と話し、「今は休憩中。また新しいことを考えているので楽しみにしていて欲しい」と語った。

病気平癒・健康祈願
南米神宮
R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.temploxintoista.org.br

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
二九四一・九二三三
化粧品専門

a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・プエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

いろんな痛みと病気に針灸 ACUPUNTURA
Dra. MONICA Y. MORISHITA
Biomédica 生物医科学
Pós-Graduação em Acupuntura
大学院で針灸学を専攻いたしました
電気鍼療法 もぐさ レーザー 磁石による治療
LOCAL: Rua Thomaz Gonzaga, 95-M (Iwate-kenjinkai)
Liberdade - São Paulo - SP (perto do metrô Liberdade)
contato: (11)99236-3956 (11)2639-0572
E-Mail: monicamorishita@yahoo.com.br

ALUGA-SE 貸事務所
SALA COMERCIAL
Edificio Cond. Diário Nippak
sala 71（日伯ビル7階）
Contato（問い合わせ連絡先）
MARIA: (11) 3209-4640

★ブラジル独立記念日★
清流溢れる静かな街並み
BONITO
発：09月07日（木）
帰：09月10日（日）
ツアー：
ラーゴ・アズール鍾乳洞（神秘的に輝く青い水）
スクリ川でのシュノーケリング（驚くほど透明な水中の世界）
ミモザ農場での滝めぐり（階段状の美しい滝）
R$ 2800 +空港税
今週限りの特別割引!!
お二人様でのお申し込み 7%オフ!
三人様でのお申し込み 10%オフ!
詳細はお問い合わせください。
HOTEL MARRUA
※上記の料金はツインルームご利用の場合の金額となっております。
日本への航空チケットも取り扱っております。
お問い合わせください。
ビザ・戸籍・RAIL PASS の手配も致します
SERVICE GLOBAL TURISMO
日本語対応 スペシャルダイヤル (11) 3572-8962
INFORMAÇÕES E RESERVAS
(11)3572-8990
www.serviceglobal.com.br
Praça da Liberdade, 190 - CJ13 - Liberdade - São Paulo - SP | atendimento@serviceglobal.com.br

VIAÇÃO GARCIA
Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

LONDRINA / SÃO PAULO			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
13:00hs.	Diário	19:35hs.	Double Class
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class
23:40hs.	Diário	06:15hs.	LD

SÃO PAULO / LONDRINA			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
10:30hs.	Diário	17:40hs.	Double Class
15:00hs.	Diário	22:55hs.	LD
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class

MARINGÁ / SÃO PAULO			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
22:30hs.	Diário	06:45hs.	LD

SÃO PAULO / MARINGÁ			
Saída	Frequência	Chegada Prevista	
21:45hs.	Diário	06:00hs.	LD

GARCIA
INFORMAÇÕES : 0800 400 70 90
www.viacaogarcia.com.br

IKESAKI COSMÉTICOS 池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
厄除け・初宮詣・交通安全・家内安全
商売繁盛・祖霊祭・神葬祭
南米神宮
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

ANO XX – Nº 4808 SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 2 DE AGOSTO DE 2017 R$ 4,00

ダルビッシュ、青木が移籍

ダルビッシュがド軍へ 青木はブルージェイズ入り

米大リーグ

【アーリントン共同】米大リーグ、レンジャーズのエース、ダルビッシュ有投手（30＝写真上）がマイナーの3選手との交換トレードでドジャースに移籍すると7月31日、両球団が発表した。アストロズの青木宣親外野手（35＝写真下）のブルージェイズへのトレード移籍も決定。大リーグは同日、当該球団の合意だけで成立するトレードの最終期限を迎え、日本選手2人が駆け込みで他球団に移った。

ダルビッシュはプロ野球日本ハムからポスティングシステムで2012年にレンジャーズ入りした。6年契約の最終年の今季はメジャーで初の開幕投手を務め、6勝9敗、防御率4・01。チームの不振で勝ち星こそ伸びていないものの、3年ぶり4度目のオールスター戦選出を果たすなど一昨年の右肘手術から完全復活していた。前田健太投手が所属し、ナ・リーグ西地区で首位を独走しているドジャースに、ワールドシリーズ制覇へ必要な戦力とされる形になった。

青木は12年にヤクルトからメジャー挑戦し、6月には日米通算2千安打を達成した。ブルージェイズは6球団目となる。

プロとして適応するだけ

ダルビッシュの話　僕がどう思うかというより、トレードと言われたら行くしかないし、それに対してプロとして適応するだけ。ちゃんとチームに溶け込めるように、としか今は考えていない。

びっくりした

青木の話　ダル（ダルビッシュ）がどこに動くのかなと思っていたら、俺だったからびっくりした。このチームに春から来て優勝を目指して頑張ってきたので、残念な気持ちもあるが、メジャーリーグではこういうことが起こり得る。

ダル投手「すごく光栄」 制覇の切り札として期待

【アーリントン共同】米大リーグ、レンジャーズからドジャースに移籍したダルビッシュ有投手（30）は7月31日、レンジャーズの本拠地アーリントンで記者会見に臨み「一番勝っているチームから欲しいと言われて、すごく光栄」と語った。

ドジャースはナ・リーグ西地区で首位を独走中で、29年ぶりのワールドシリーズ制覇を目指している。切り札として期待される同投手は「プロとして適応するだけ。ちゃんとチームに溶け込めるように、としか今は考えていない」とメジャーで初の移籍に覚悟を示した。

1年目にまさかの移籍 青木、好調チームで苦悩

青木は今季加入したアストロズから早くも移籍することになった。「ダル（ダルビッシュ）がどこに動くのかなと思っていたら、俺だったからびっくりした。まさか自分がこういうふうになるとは思わなかった」と率直に感想を話した。

6月に日米通算2千安打を達成したが、なかなか打率は上がらず、打順も下位に甘んじていた。強力打線を擁するチームでは出場機会が限られ、数日前には「このまま外野の5番手みたいになっていたら来年はない」と苦悩をのぞかせていた。

地区首位を独走するアストロズに対し、ブルージェイズは最下位に沈む。それでも、メジャー6年目、修羅場をくぐってきただけに「いろんなことが絡み合ってこういうことになったと思う。メジャーリーグではこういうことが起こり得る。前向きに頑張っていきたい」と淡々と受け止めた。

28年五輪はロス、24年パリ

異例の11年後受け入れ

【ロサンゼルス共同】2024年夏季五輪招致をパリと争っていたロサンゼルスの招致委員会は7月31日、24年大会をパリに譲り、28年大会の開催を受け入れると発表した。20年東京五輪に続く2大会はパリ、ロサンゼルスの順となることが確実になった。

24年五輪招致は撤退都市が相次いだため、国際オリンピック委員会（IOC）は7月の臨時総会で両都市を2大会に振り分ける異例の方針を承認。9月にリマで開く総会で正式決定する。パリは100年ぶり、ロサンゼルスは44年ぶりで、ともにロンドンと並ぶ最多3度目の開催となる。ロサンゼルスのガーセッティ市長は記者会見で「28年に五輪がロサンゼルスに戻ってくる。今日、われわれは大きな一歩を踏み出す」と述べた。

9月に正式決定へ

ロサンゼルス招致委は今後、市議会と米国オリンピック委員会の承認を得た上で、IOC、パリを含む3者で最終合意に向けて協議する。

IOCは11年後となるロサンゼルスでの大会開催に、これまでを上回る18億ドル（約1980億円）を拠出すると表明。バッハ会長は「ロサンゼルスの決定を歓迎する。8月中に3者で合意できると強い自信を持っている」との談話を出した。

近年は巨額の財政負担に対する反発で五輪招致から撤退する都市が相次ぎ、24年大会は有力な2都市に減った。このためIOCは、五輪憲章では開催都市は基本的に大会の7年前に決めることになっているが、11年後の28年大会の開催都市も決める例外的措置を決めた。

7月11日、スイスのローザンヌで開かれたIOCの臨時総会。会場に2024年夏季五輪招致に立候補したパリとロサンゼルスの旗が掲げられていた

14度目の対戦も勝てず

岩貞、またも広島に屈す

プロ野球

１０連勝を飾り、お立ち台でポーズをとる西武・源田（左）と十亀

【共同】4年目の左腕が広島打線にまたも屈した。広島戦はこの日が通算14度目だった。逆転の望みをつなぐために負けられない3連戦の初戦を託されたが、阪神の岩貞は4回4失点。前回対戦で3回6失点と打ち込まれた相手に「結果が求められている。自分の球を信じて投げたい」と臨んだが、再び苦杯をなめ「勝負どころの粘りが足りなかった」と嘆いた。

雪辱を期したマウンドだったが、制球が安定せず、一回から苦しんだ。三回は3者連続三振を奪ったが、立て直し切れない。四回には1死一、三塁で会沢に粘られた末にしぶとく三遊間を破られて4点目を献上した。

◇セ・リーグ（1日）
（広島8勝7敗）　マツダ
阪　神0000020100｜3
広　島3001000 0×｜4
▽勝　野村17試合7勝4敗
▽S　今村43試合1勝1敗19S
▽敗　岩貞15試合4勝8敗
▽本　上本6号①（中田）

（巨人9勝5敗）　静　岡
巨　人0010402 03｜10
ヤクル20000000 01｜3
▽勝　マイコラス18試合9勝5敗
▽敗　原樹19試合2勝7敗
▽本　マイコラス1号①（原樹）
亀井3号③（原樹）亀井4号②（中沢）

◇パ・リーグ（1日）
（楽天7勝6敗）　メット
楽　天0000000 00｜0
西　武0021050 0×｜8
▽勝　十亀14試合6勝4敗
▽敗　辛島13試合7勝5敗

（ソフトバンク9勝5敗）京セラ
ソフト0000100 03
オリク0011200 00
000｜4
（延長12回）　001x｜5
▽勝　小林17試合2勝
▽敗　サファテ43試合1勝2敗33S
▽本　T―岡田20号①（石川）西野1号①（石川）ロメロ19号①（サファテ）

パ（1日）	勝	敗	分	率	差
楽天	57	29	1	.663	
ソフト	62	33	0	.653	— 0.5
西武	53	37	2	.589	6.5
オリク	41	50	1	.451	12.5
日ハム	33	60	0	.355	9.0
ロッテ	29	61	1	.322	2.5

セ（1日）	勝	敗	分	率	差
広島	61	33	2	.649	
阪神	49	43	0	.533	11.0
DeNA	47	43	3	.522	1.0
巨人	45	48	1	.484	3.5
中日	40	53	3	.430	5.0
ヤクルト	33	60	2	.355	7.0

陸上女子800mで塩見が高校新

全国高校総体（インターハイ）第5日

女子8百メートル決勝＝2分2秒57の高校新記録で優勝した京都文教・塩見綾乃（左）と2位の東大阪大敬愛・川田朱夏

【共同】全国高校総体（インターハイ）第5日は1日、山形県天童市のNDソフトスタジアム山形などで12競技が行われた。

陸上800メートルの女子は塩見綾乃（京都文教）が日本歴代5位となる、2分2秒57の高校新記録で優勝、男子は高橋佑輔（兵庫）が1分50秒32で制した。

200メートルの男子は福島聖（富山商）が21秒04で勝ち、100メートルとの2冠を狙った宮本大輔（京都・洛南）は4位だった。

女子は青野朱李（山形中央）が23秒98で頂点に立った。今大会から実施の女子棒高跳びは山地里奈（香川・観音寺一）が3メートル90で制した。

仙台育英が最後の切符

49代表校が出そろう

【共同】第99回全国高校野球選手権大会（7日開幕・甲子園）の地方大会は1日、宮城で決勝が行われ、仙台育英が東北を7―2で下して2年ぶり26度目の夏の甲子園出場を決め、49代表校が出そろった。組み合わせ抽選会は4日に行われる。

昨年に続いて代表を勝ち取ったのは優勝した作新学院（栃木）や準優勝の北海（南北海道）など11校。聖光学院（福島）は11年連続、明徳義塾（高知）は8年連続で、土浦日大（茨城）は31年ぶりの出場を果たした。9校が春夏連続出場を決め、選抜王者の大阪桐蔭は2012年に続き、史上初となる2度目の春夏連覇を目指す。

初出場は、坂井（福井）藤枝明誠（静岡）津田学園（三重）おかやま山陽（岡山）下関国際（山口）早稲田佐賀の6校。春夏の甲子園大会での優勝経験校は、中京大中京（愛知）など12校が名を連ねた。

萩野「さらに強く」

世界水泳代表が帰国会見

【共同】水泳の世界選手権（ブダペスト）の競泳で3大会ぶりの金メダルなしに終わった日本代表が1日に帰国して東京都内で記者会見し、平井伯昌監督は「目標に掲げた複数の金メダルが達成できず残念」と総括し、強化方針の共有やジュニア世代の参加による活性化を図る狙いで代表合宿を増やす方針を示した。

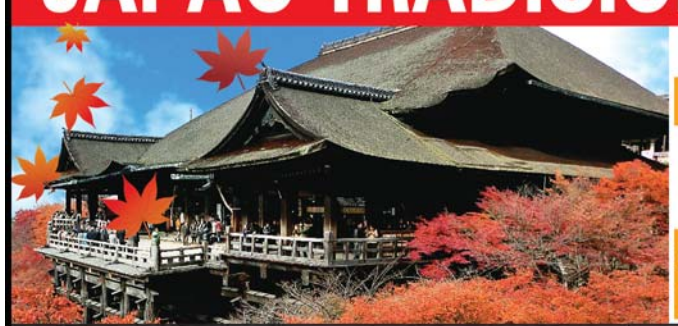
男子200メートル個人メドレーの銀メダル一つにとどまった萩野公介（ブリヂストン）は「目標に及ばないところがあったが、有意義な大会だった」と語った。

瀬戸大也（ANA）は「初めて複数メダルが取れたことは良かったが、もっと頑張らないといけない」と述べた。

初出場で銀メダルを獲得した大橋悠依（東洋大）は「自分に力がついてきていることを確かめられた」と笑顔だった。

JORNAL ニッケイ新聞 NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.
Rua da Glória,332-Liberdade
CEP 01510-000-São Paulo-SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
Site: www.nikkeyshimbun.jp
Facebook:www.facebook.com/nikkey.shimbun
Diretor Presidente:Raul M.Takaki
Jornalista Responsável:
Takao Miyagui-MT 15.167-SP
Redator:Masayuki Fukasawa
記事に関するご意見 Redação:
redacao@nikkeyshimbun.jp
配達・購読契約に関する連絡 Assinatura:
nikkeyshimbun@yahoo.com.br
広告に関する連絡・問い合わせ Publicidade:
anuncio@nikkeyshimbun.jp
Periodicidade:Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura:
R$ 790,00(Anual) / R$ 420,00(Semestral)
Assinatura Digital(PDF):
R$ 330,00(Anual) / R$ 170,00(Semestral)

Cidade do México
Museus incríveis, muita história e obras de arte por toda parte!
Consulte-nos para maiores informações.
1949 TUNIBRA TRAVEL
renovando e realizando suas viagens!
Informações e Reservas: (11) 3346-8200
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
*Traga esse anúncio e ganhe um brinde no fechamento da sua viagem conosco.
Siga a Tunibra nas redes sociais

JAPÃO TRADICIONAL 2017

"Pacote de 17 dias"
VIA DUBAI
•9/SETEMBRO
•14 e 28/OUTUBRO
ROTEIRO: Dubai, Tokyo, Kanazawa, Shirakawago, Takayama, Nagoya, Kyoto, Nara, Hiroshima, Miyajima, Himeji, Osaka, Hakone, Monte Fuji e Tokyo.
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
(11) 2187-8989(SP) sao@alfainter.com.br
(03)5473-0541(TOKYO) info@alfainter.co.jp
Pacote Aéreo
ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO -SP